

Wireless Speaker System

Gebruiksaanwijzing _____ **NL**

Bruksanvisning _____ **SE**

Istruzioni per l'uso _____ **IT**

Manual de Instruções _____ **PT**



SRS-BTM30

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Open de behuizing niet. Zo kunt u het risico op elektrische schokken verkleinen. Laat het apparaat alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.

Installeer de apparatuur niet in een beperkte ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.

Om de kans op brand te verkleinen mag u de ventilatieopeningen van het apparaat niet blokkeren met een krant, tafelkleed, gordijn, enz. Plaats ook geen brandende kaarsen op het apparaat.

Om de kans op brand of een elektrische schok te verkleinen, mag u geen voorwerpen met een vloeistof erin, zoals een bloemenvaas, op het apparaat zetten.

Sluit de netspanningsadapter aan op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als er een probleem optreedt met de netspanningsadapter, moet u deze onmiddellijk uit het stopcontact halen.



Hierbij verklaart Sony Corp. dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Nadere informatie kunt u vinden op:
<http://www.compliance.sony.de/>



Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden opphaalsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Het woordmerk en de logo's van Bluetooth zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze items onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

MPEG Layer-3 audio-codeertechnologie en patenten gebruikt onder licentie van Fraunhofer IIS en Thomson.

Inhoudsopgave

Kenmerken	4
De BLUETOOTH-verbinding gebruiken	5
Uitpakken	6
Plaats en functie van onderdelen	7
Stroombronnen	8
Netspanning gebruiken	8
Batterijen gebruiken	8
De luidspreker neerzetten	9
De BLUETOOTH-verbinding gebruiken	10
Koppelen	10
Lampjes	10
Koppelen met een bronapparaat	11
Het geluid beluisteren	12
Aansluiten met een snoer	14
De luidspreker aansluiten	14
Het geluid beluisteren	15
Vorzorgsmaatregelen	16
Wat is BLUETOOTH- technologie?	18
Problemen oplossen	19
Algemeen	19
Bij gebruik van de BLUETOOTH-verbinding	19
Dit systeem initialiseren	20
Technische gegevens	21

Kenmerken

Dit systeem is een draadloos luidsprekersysteem dat gebruik maakt van draadloze BLUETOOTH™-technologie. U kunt het geluid draadloos beluisteren met uw mobiele telefoon, computer, draagbare muzikspeler of een ander apparaat dat BLUETOOTH ondersteunt.*

* BLUETOOTH-apparaten die op dit apparaat worden aangesloten, moeten ondersteuning bieden voor A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Een krachtig draadloos geluid

- Biedt ondersteuning voor draadloze BLUETOOTH-technologie
- Krachtige interne versterker (6 W)
- Zeer gevoelige neodymiummagneten zorgen voor geluid van hoge kwaliteit

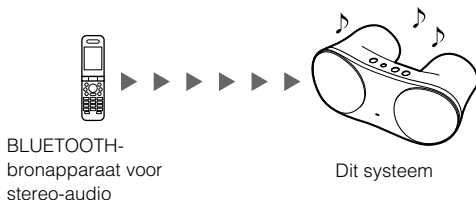
Veelzijdig in gebruik op uiteenlopende locaties

- Twee manieren van stroomvoorziening: Netspanningsadapter (bijgeleverd) of batterijen (niet bijgeleverd).
- Compact model, bestaand uit één geheel, dat gemakkelijk kan worden meegenomen.
- Magnetisch afgeschermd model dat in de buurt van uw televisie kan worden gebruikt zonder nadelige gevolgen voor het scherm van de televisie.
- Voorzien van een analoge ingang voor aansluiting van een audioapparaat dat geen ondersteuning biedt voor draadloze BLUETOOTH-technologie.

BLUETOOTH-verbinding

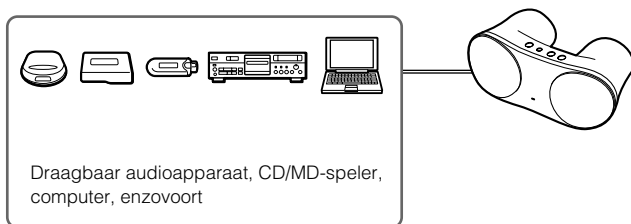
Met dit systeem kunnen stereo-audiosignalen worden ontvangen van een BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio (mobiele telefoon, digitale muzikspeler, enzovoort) dat ondersteuning biedt voor A2DP.

Het draadloze stereo-audiosignaal (digitaal) wordt geconverteerd naar een analogoos audiosignaal zodat u het geluid met dit systeem kunt beluisteren.



Aansluiting met een snoer

U kunt het geluid beluisteren van het apparaat dat op de INPUT-aansluiting is aangesloten.

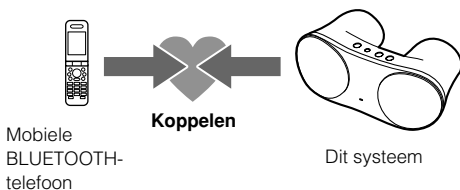


De BLUETOOTH-verbinding gebruiken

In het onderstaande voorbeeld wordt uitgelegd hoe u het geluid dat op een mobiele BLUETOOTH-telefoon wordt afgespeeld, met de functie voor het afspelen van geluid kunt ontvangen en beluisteren op dit systeem.

Koppelen

Hierdoor kunnen een mobiele BLUETOOTH-telefoon en dit systeem elkaar herkennen.

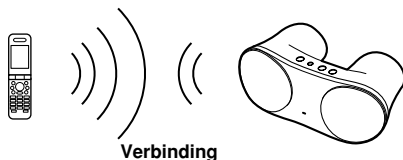


Zie pagina 10 en 11 voor meer informatie.



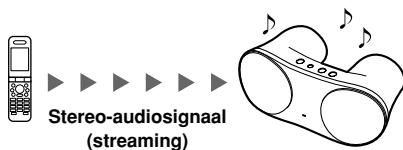
BLUETOOTH-verbinding

Gebruik de mobiele BLUETOOTH-telefoon om de BLUETOOTH-verbinding tot stand te brengen.



Het geluid beluisteren

Beluister met dit systeem het geluid dat op de mobiele BLUETOOTH-telefoon wordt afgespeeld.

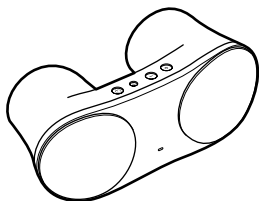


Zie pagina 12 voor meer informatie.

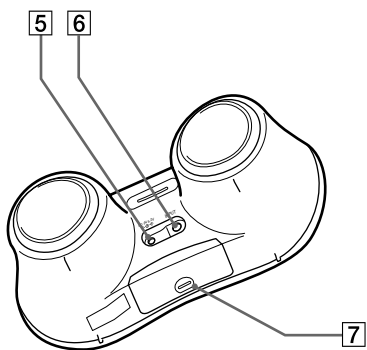
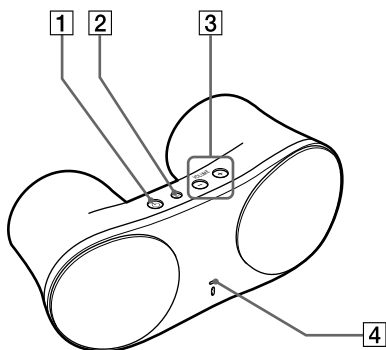
Uitpakken

Controleer of de verpakking de volgende onderdelen bevat:

- Draadloos luidsprekersysteem (1)
- Netspanningsadapter (1)
- Netsnoer (1)
- Gebruiksaanwijzing (1)




Plaats en functie van onderdelen



1 -toets/lampje (aan/uit)

Druk op deze toets om het systeem in te schakelen. Houd deze toets ingedrukt om het systeem uit te schakelen.

Het -lampje van de toets gaat branden, knippert of gaat uit. (Zie pagina 10.)

2 ID SET-toets (koppelen)

Voor koppeling met een ander BLUETOOTH-apparaat.

3 VOLUME +/- toetsen

Het volume aanpassen.

U hoort een pieptoon wanneer het minimum of maximum volume wordt bereikt.

4 -lampje (communicatiestatus)

5 DC IN 5.2 V-aansluiting

Hierop kunt u de bijgeleverde netspanningsadapter aansluiten.

6 INPUT-aansluiting (audio-ingang)

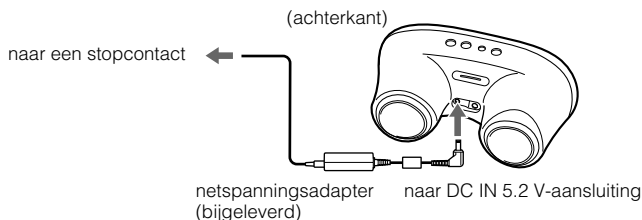
Kan worden aangesloten op de LINE OUT-aansluiting of hoofdtelefoonaansluiting van een computer, draagbaar audioapparaat, enzovoort.

7 Batterijhouder

Plaats drie R6-batterijen (AA-formaat) (optioneel).

Stroombronnen

Netspanning gebruiken



Wanneer de netspanningsadapter is aangesloten op het systeem, worden de interne batterijen automatisch uitgeschakeld.

Opmerking

Als u de netspanningsadapter wilt aansluiten of loskoppelen, moet u het systeem eerst uitschakelen. Als u dit niet doet, kan een storing optreden.

Opmerking over de netspanningsadapter

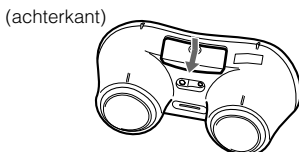
Gebruik alleen de bijgeleverde netspanningsadapter. Gebruik geen andere netspanningsadapters. Als u dit wel doet, kan de luidspreker worden beschadigd.



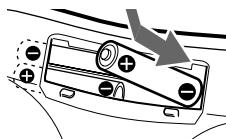
Batterijen gebruiken

Batterijen plaatsen

1 Open het deksel van de batterijhouder.



- 2 Plaats drie R6-batterijen (AA-formaat) (optioneel). Zorg ervoor dat de plus- en minpolen (+ en -) van de batterijen samenvallen met de aanduidingen + en - in de batterijhouder.



Batterijen vervangen

Als de batterijen bijna leeg zijn, gaat het ⏻ -lampje knipperen en wordt dit zwakker of wordt het afspeelgeluid vervormd of onregelmatig. In dit geval vervangt u de batterijen door nieuwe batterijen.

Gebruiksduur van de batterijen

(5 mW + 5 mW uitvoer)

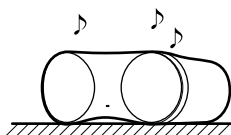
Type batterij	Gebruiksduur
Sony-alkalinebatterij LR6 (SG)	Ongeveer 15 uur*
Sony-mangaanbatterij R6	Ongeveer 5 uur*

* De hierboven vermelde gebruiksduur kan verschillen, afhankelijk van de temperatuur of gebruiksomstandigheden.

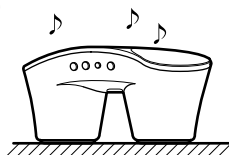
De luidspreker neerzetten

Zet dit systeem op een vlakke ondergrond neer, zoals hieronder wordt weergegeven. Dit systeem kan worden gebruikt als het plat is neergelegd of als het rechtop is gezet.

Plat



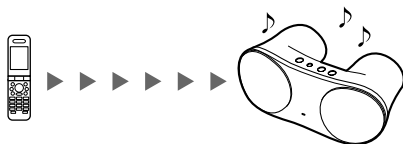
Rechtop



De BLUETOOTH-verbinding gebruiken

Als u de BLUETOOTH-verbinding gebruikt, kunt u het geluid van een BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio draadloos beluisteren met dit systeem.

Voorbeeld



Mobiele BLUETOOTH-telefoon of een ander BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio

Dit systeem

Opmerking

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij het apparaat wordt geleverd voor meer informatie over hoe u het te verbinden apparaat moet bedienen.

Koppelen

Wat is koppelen?

BLUETOOTH-apparaten moeten eerst met elkaar worden "gekoppeld". Zodra BLUETOOTH-apparaten zijn gekoppeld, hoeft dit niet opnieuw te gebeuren, behalve in de volgende gevallen:

- De koppelingsgegevens zijn gewist na een reparatie, enzovoort.
- Dit systeem is gekoppeld met 9 of meer apparaten. Dit systeem kan worden gekoppeld met maximaal 8 BLUETOOTH-bronapparaten voor stereo-audio. Als er een nieuw apparaat wordt gekoppeld nadat er al 8 apparaten zijn gekoppeld, wordt het apparaat met de oudste verbindingsdatum van de 8 apparaten vervangen door het nieuwe apparaat.
- Dit systeem is opnieuw ingesteld. Alle koppelingsgegevens zijn gewist. (Zie pagina 20.)


Zie pagina 11 voor meer informatie over het koppelen van apparaten.

Lampjes

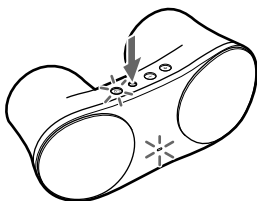
Status	⏻-lampje (groen)	📶-lampje (blauw)
Ingeschakeld	Gaat branden	Uit
Koppelingsmodus	Knippert	Knippert
Verbinden of communiceren	Gaat branden	Gaat branden



Koppelen met een bronapparaat

Controleer het volgende voordat u het systeem bedient.

- Dit systeem is aangesloten op een stroombron en het -lampje (groen) gaat uit.

1 Houd de ID SET-toets ten minste 7 seconden ingedrukt.



Wanneer het -lampje (groen) en het -lampje (blauw) tegelijk gaan knipperen, moet u de toets loslaten. Dit systeem schakelt over naar de koppelingsmodus.

Opmerking

Na ongeveer 5 minuten wordt de koppelingsmodus geannuleerd en wordt het systeem uitgeschakeld. Als dit systeem tijdens de procedure wordt uitgeschakeld, begint u weer bij stap 1.

2 Voer de koppelingsprocedure uit op het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio om dit systeem te vinden.

Op het scherm van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio wordt een lijst met gevonden apparaten weergegeven.

Dit systeem wordt weergegeven als "SRS-BTM30".

Als "SRS-BTM30" niet wordt weergegeven, herhaalt u de procedure vanaf stap 1.

Opmerkingen

- Tijdens de koppelingsprocedure moeten de BLUETOOTH-apparaten zich binnen een straal van 1 m van elkaar bevinden.
- Bepaalde apparaten kunnen de lijst met gevonden apparaten niet weergeven.



3 Selecteer "SRS-BTM30" op het scherm van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio.

4 Als een toegangscode* moet worden opgegeven op het scherm van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio, geeft u "0000" op.

* Toegangscode kan ook "wachtwoord", "PIN-code", "PIN-nummer" of "paswoord" worden genoemd.

5 Start de BLUETOOTH-verbinding op het BLUETOOTH-apparaat.

Als het koppelen is voltooid, brengen sommige BLUETOOTH-bronapparaten voor stereo-audio automatisch een verbinding tot stand met dit systeem.

Wanneer de BLUETOOTH-verbinding correct tot stand is gebracht, gaan het -lampje (groen) en het -lampje (blauw) branden, waarmee wordt aangegeven dat de koppeling is voltooid en dat de koppelingsgegevens zijn opgeslagen op dit systeem.

Opmerking

Als u dit systeem of het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio uitschakelt voordat de BLUETOOTH-verbinding tot stand is gebracht, worden de koppelingsgegevens niet opgeslagen en is de koppeling niet voltooid.

Wanneer een BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio wordt gekoppeld waarop geen lijst met gevonden apparaten kan worden weergegeven of dat geen scherm heeft

U kunt het apparaat koppelen door op zowel dit systeem als het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio de koppelingsmodus in te stellen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het apparaat voor meer informatie.

Als het koppelen niet is voltooid

Begin opnieuw vanaf stap 1.

Tip

Als u een koppeling met andere BLUETOOTH-apparaten wilt maken, herhaalt u stap 1 tot en met 5 voor elk apparaat.

Opmerking

De toegangscode voor dit systeem is ingesteld op "0000". Dit systeem kan niet worden gekoppeld met een BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio met een andere toegangscode dan "0000".

Het geluid beluisteren

Controleer het volgende voordat u het systeem bedient.

- De BLUETOOTH-functie van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio is ingeschakeld.
- De koppeling tussen dit systeem en het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio is voltooid.
- Als u hebt geluisterd naar het geluid van het bronapparaat dat op de INPUT-aansluiting is aangesloten, stopt u het afspelen op het apparaat of schakelt u het apparaat uit.

1 Druk op de -toets om dit systeem in te schakelen.

2 Start de BLUETOOTH-verbinding op het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio.

3 Start het afspelen op het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio.

Opmerking

Als het bronapparaat beschikt over een bass boost-functie of een equalizerfunctie, schakelt u deze uit. Het geluid kan worden vervormd als deze functies zijn ingeschakeld.

4 Pas het volume aan.

Stel het volume van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio in op een gemiddeld niveau en druk op de VOLUME +/- -toetsen op dit systeem.

Opmerking

U hoort een piepton wanneer het minimum of maximum volume wordt bereikt.

Opmerkingen

- In de volgende gevallen moet u de BLUETOOTH-verbinding opnieuw tot stand brengen.
 - Dit systeem wordt niet ingeschakeld.
 - Het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio wordt niet ingeschakeld, of de BLUETOOTH-functie is uitgeschakeld.
 - De BLUETOOTH-functie van dit systeem of het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio bevindt zich in de slaapstand.
 - De BLUETOOTH-verbinding is niet tot stand gebracht.
- Als er tegelijk wordt afgespeeld op het apparaat dat via BLUETOOTH is verbonden en op het apparaat dat op de INPUT-aansluiting is aangesloten, is het geluid van beide apparaten te horen.

Het luisteren beëindigen

U kunt de BLUETOOTH-verbinding op een van de onderstaande manieren beëindigen.

- Verbreek de verbinding vanaf het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het apparaat voor meer informatie.
- Schakel het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio uit.
- Schakel dit systeem uit.

Tip

U kunt het volume van dit systeem aanpassen met het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio, indien dit ondersteuning biedt voor AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile) Volume UP/DOWN. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het apparaat voor meer informatie.

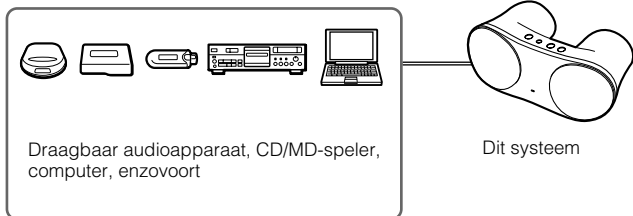
Opmerking

De volumeregeling van dit systeem verloopt mogelijk anders, afhankelijk van het apparaat.

Aansluiten met een snoer

U kunt het geluid beluisteren van een apparaat dat op de INPUT-aansluiting is aangesloten.

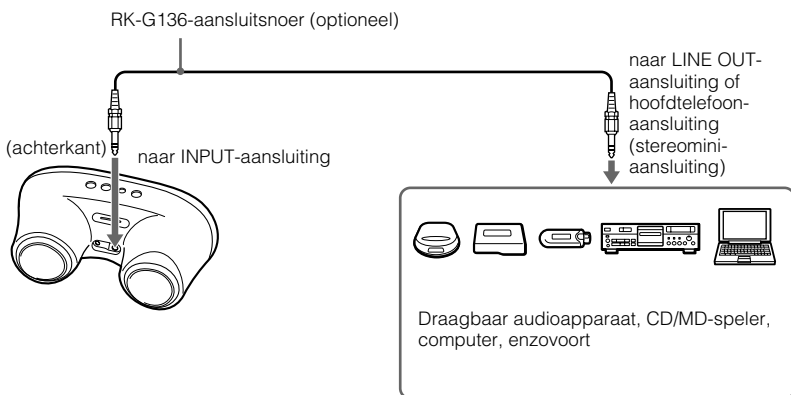
Voorbeeld



Opmerking

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij het apparaat wordt geleverd voor meer informatie over hoe u het te verbinden apparaat moet bedienen.

De luidspreker aansluiten



Sluit de luidspreker aan op het bronapparaat.

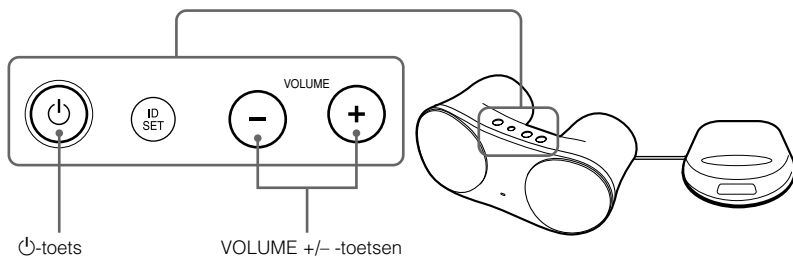
Wanneer het systeem is aangesloten op de mono-aansluiting van het bronapparaat

Het geluid wordt wellicht niet uitgevoerd via de rechterluidspreker. In dit geval kunt u de optionele* stekkeradapter PC-236MS gebruiken.

Aansluiten op een stereo-hoofdtelefoonaansluiting

Gebruik het optionele aansluitsnoer RK-G136 en de stekkeradapter PC-234S, of de optionele aansluitsnoeren RK-G136 en RK-G138.*

* De bovenstaande optionele accessoires zijn in bepaalde gebieden niet beschikbaar.



Controleer het volgende voordat u het systeem bedient.

- Als u naar het geluid van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio hebt geluisterd, stopt u het afspelen op het apparaat of verbreekt u de BLUETOOTH-verbinding.

1 Druk op de ⏻-toets om dit systeem in te schakelen.

Het ⏻-lampje gaat branden.

2 Start het afspelen op het bronapparaat.

3 Pas het volume aan.

Stel het volume van het bronapparaat in op een gemiddeld niveau en druk op de VOLUME +/- -toetsen op dit systeem.

Opmerking

U hoort een pieptoon wanneer het minimum of maximum volume wordt bereikt.

4 Houd de ⏻-toets ingedrukt om dit systeem na gebruik uit te schakelen.

Het ⏻-lampje gaat uit.

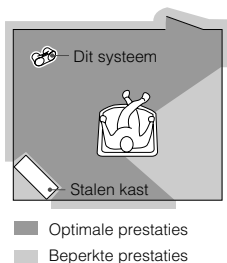
Opmerkingen

- Als u de luidspreker aansluit op een apparaat met een ingebouwde radio of tuner, kunnen er wellicht geen radio-uitzendingen worden ontvangen of kan de gevoeligheid sterk worden verminderd.
- Als het bronapparaat beschikt over een bass boost-functie of een equalizerfunctie, schakelt u deze uit. Het geluid kan worden vervormd als deze functies zijn ingeschakeld.
- Als de hoofdtelefoonuitgang van het bronapparaat beschikt over een lijnschakelaar, is de geluidskwaliteit beter als deze is ingeschakeld. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het bronapparaat.
- Als er tegelijk wordt afgespeeld op het apparaat dat via BLUETOOTH is verbonden en op het apparaat dat op de INPUT-aansluiting is aangesloten, is het geluid van beide apparaten te horen.

Voorzorgsmaatregelen

BLUETOOTH-communicatie

- Draadloze BLUETOOTH-technologie functioneert binnen een straal van ongeveer 10 meter. De maximale communicatieafstand is afhankelijk van obstakels (personen, metalen voorwerpen, muren, enzovoort) of elektromagnetische storing.



- De volgende omstandigheden kunnen van invloed zijn op de gevoeligheid van BLUETOOTH-communicatie.
 - Er bevindt zich een obstakel, zoals een persoon, een metalen voorwerp of een muur, tussen dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat.
 - Er bevindt zich een apparaat dat de frequentie 2,4 GHz gebruikt, zoals een draadloos LAN-apparaat, draadloze telefoon of magnetron, in de buurt van dit systeem.
 - Dit systeem is op een stalen plaat geplaatst.
- Omdat BLUETOOTH-apparaten en draadloze LAN-apparaten (IEEE802.11b/g) dezelfde frequentie gebruiken, kan storing worden veroorzaakt door microgolven. Als dit systeem in de buurt van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt, kan dit een lagere communicatiesnelheid, ruis of een ongeldige verbinding tot gevolg hebben. In dit geval moet u het volgende doen.
 - Gebruik dit systeem op ten minste 10 meter afstand van het draadloze LAN-apparaat.
 - Als dit systeem binnen 10 meter van een draadloos LAN-apparaat wordt gebruikt, schakelt u het draadloze LAN-apparaat uit.
 - Plaats dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht mogelijk bij elkaar in de buurt.

- Microgolven die afkomstig zijn van een BLUETOOTH-apparaat, kunnen van invloed zijn op de werking van elektronische medische apparaten. Schakel dit systeem en andere BLUETOOTH-apparaten uit op de volgende plaatsen, omdat dit ongelukken kan veroorzaken.
 - in de buurt van ontvlambare gassen, in ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen of benzinstations
 - in de buurt van automatische deuren of brandalarmen
- Dit systeem biedt ondersteuning voor beveiligingsmogelijkheden die voldoen aan de BLUETOOTH-norm voor een beveiligde verbinding wanneer de draadloze BLUETOOTH-technologie wordt gebruikt, maar afhankelijk van de instelling is de beveiliging wellicht niet voldoende. Wees voorzichtig wanneer u communiceert via de draadloze BLUETOOTH-technologie.
- We zijn niet verantwoordelijk voor het lekken van informatie tijdens BLUETOOTH-communicatie.
- We kunnen niet garanderen dat er verbinding kan worden gemaakt met alle BLUETOOTH-apparaten.
 - Apparaten met een BLUETOOTH-functie moeten voldoen aan de BLUETOOTH-norm die is vastgesteld door BLUETOOTH SIG, en moeten zijn geverifieerd.
 - Zelfs als het verbonden apparaat voldoet aan de hierboven vermelde BLUETOOTH-norm, kan met sommige apparaten wellicht geen verbinding worden gemaakt of functioneert het apparaat niet correct, afhankelijk van de kenmerken of technische gegevens van het apparaat.
- Afhankelijk van het te verbinden apparaat kan het enige tijd duren voordat de communicatie wordt gestart.

Opmerkingen over gebruik met een mobiele telefoon

- U kunt dit systeem niet gebruiken om te praten via de telefoon, zelfs niet als een BLUETOOTH-verbinding tussen dit systeem en een mobiele telefoon tot stand is gebracht.
- Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij de mobiele telefoon voor meer informatie over de bediening van uw mobiele telefoon als u een telefoongesprek ontvangt terwijl u het geluid overbrengt via de BLUETOOTH-verbinding.

Veiligheid

Het naamplaatje met de werkspanning, stroomverbruik, enzovoort, bevindt zich aan de achterkant van het systeem.

- Voordat u het systeem gebruikt, moet u controleren of de werkspanning van het systeem overeenkomt met de plaatselijke netspanning.

Land van aanschaf	Werkspanning
Alle landen/regio's	100–240 V wisselstroom, 50/60 Hz

- Gebruik alleen de bijgeleverde netspanningsadapter.
- Nadat u het systeem hebt gebruikt met de netspanningsadapter, moet u de stekker van de netspanningsadapter uit het stopcontact halen als u het systeem langere tijd niet wilt gebruiken. Als u alleen de ⏻-toets uitschakelt, wordt de netspanningsadapter niet uitgeschakeld.

Plaatsing

- Zet de luidspreker niet schuin.
- Plaats het systeem niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar dit wordt blootgesteld aan direct zonlicht, overmatige hoeveelheden stof, vocht, regen of mechanische schokken.

Gebruik

- Open de behuizing niet. Laat het systeem alleen nakijken door bevoegde servicetechnici.
- Als een voorwerp of vloeistof in het systeem terecht komt, moet u het systeem laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u het systeem verder gebruikt.
- Hoewel het systeem magnetisch is afgeschermd, moet u banden met opnamen, horloges, creditcards of diskettes met magnetische codering niet langere tijd voor het systeem laten liggen.

Reinigen

Gebruik geen alcohol, benzine of thinner om de behuizing te reinigen.

Als het televisiebeeld of de weergave op het beeldscherm magnetisch wordt vervormd

Hoewel het systeem magnetisch is afgeschermd, is het mogelijk dat op sommige televisies of computers beelden magnetisch worden vervormd. In dit geval moet u de stroom van de televisie of computer uitschakelen en na 15 tot 30 minuten weer inschakelen.

Bij een computer moet u de gegevens eerst opslaan voordat u de computer uitschakelt. Als de beelden niet verbeteren, moet u het systeem verder bij de televisie of computer vandaan zetten.

Let tevens op dat er geen voorwerpen met magneten, zoals audiorekken, televisiestandaards, speelgoed, enzovoort, in de buurt van de televisie of computer zijn geplaatst. Deze voorwerpen kunnen magnetische vervorming van het beeld veroorzaken vanwege interactie met het systeem.

Overigen

- Met alle vragen of problemen met betrekking tot dit systeem die niet aan bod komen in deze gebruiksaanwijzing, kunt u terecht bij uw Sony-handelaar.
- Als een probleem blijft optreden, neemt u contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Wat is BLUETOOTH-technologie?

Draadloze BLUETOOTH-technologie is een draadloze technologie met klein bereik waarmee gegevens draadloos kunnen worden overgebracht tussen digitale apparaten, zoals een computer of digitale camera.

Draadloze BLUETOOTH-technologie functioneert binnen een straal van ongeveer 10 meter. Gewoonlijk verbindt u twee apparaten met elkaar, maar bepaalde apparaten kunnen met meerdere apparaten tegelijk worden verbonden.*

U hebt geen kabel nodig voor de verbinding, aangezien BLUETOOTH-technologie een draadloze technologie is. Daarnaast is het ook niet nodig de apparaten op elkaar te richten zoals bij infraroodtechnologie. U kunt een apparaat bijvoorbeeld in uw broekzak gebruiken. BLUETOOTH-technologie is een internationale norm die door miljoenen bedrijven over de hele wereld wordt ondersteund en gebruikt.

* Dit systeem kan niet met meerdere apparaten tegelijk worden verbonden.

Communicatiesysteem en compatibele BLUETOOTH-profielen van dit systeem

Met profielen worden standaardfuncties voor afzonderlijke BLUETOOTH-apparaten gespecificeerd. Dit systeem ondersteunt de volgende BLUETOOTH-versie en -profielen:

Communicatiesysteem: BLUETOOTH-specificatie versie 2.0

Compatibele BLUETOOTH-profielen:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile) Volume UP/DOWN

Problemen oplossen

Als u problemen ondervindt bij het gebruik van dit systeem, gebruikt u de volgende controlelijst. Als een probleem blijft optreden, neemt u contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Algemeen

Geen geluid

- Controleer of dit systeem en het bronapparaat zijn ingeschakeld.
- Verhoog het volume van het systeem.
- Vervang alle batterijen door nieuwe als u het systeem gebruikt op batterijen.
- Zet het volume van het bronapparaat zo hoog mogelijk, maar niet zo hoog dat het geluid wordt vervormd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het apparaat voor meer informatie over het aanpassen van het volume.
- Controleer of alle aansluitingen correct zijn.

Zacht geluid

- Zet het volume van het bronapparaat zo hoog mogelijk, maar niet zo hoog dat het geluid wordt vervormd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het apparaat voor meer informatie over het aanpassen van het volume.
- Verhoog het volume van het systeem.
- Vervang alle batterijen door nieuwe als u het systeem gebruikt op batterijen.


Vervormd geluid

- Zet het geluid van het bronapparaat lager totdat het geluid niet langer wordt vervormd. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing bij het apparaat voor meer informatie over het aanpassen van het volume.
- Als het bronapparaat beschikt over een bass boost-functie, schakelt u deze uit.
- Verlaag het volume van het systeem.
- Vervang alle batterijen door nieuwe als u het systeem gebruikt op batterijen.

Er komt gebrom of ruis uit de luidsprekeruitgang.

- Controleer of alle aansluitingen correct zijn.
- Zorg ervoor dat de audioapparaten niet te dicht bij de televisie zijn geplaatst.

De helderheid van het -lampje is onstabiel.

- De helderheid van het -lampje kan onstabiel worden als het volume wordt verhoogd. Dit duidt niet op een storing.

Bij gebruik van de BLUETOOTH-verbinding

Geen geluid

- Controleer of dit systeem niet te ver uit de buurt van het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio is geplaatst en of dit systeem geen storing ondervindt van een draadloos LAN-apparaat, een ander draadloos apparaat met een frequentie van 2,4 GHz of een magnetron.
- Controleer of de BLUETOOTH-verbinding op de juiste manier tot stand is gebracht tussen dit systeem en het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio.
- Koppel dit systeem en het BLUETOOTH-bronapparaat voor stereo-audio opnieuw.

Het geluid verspringt of de communicatieafstand is erg klein.

- Als een apparaat dat elektromagnetische straling genereert, zoals een draadloos LAN-apparaat, andere BLUETOOTH-apparaten of een magnetron, zich in de buurt van dit systeem bevindt, plaatst u dit systeem verder uit de buurt van dergelijke bronnen.
- Verwijder obstakels tussen dit systeem en het andere BLUETOOTH-apparaat of zet het systeem verder bij het obstakel vandaan.
- Plaats dit systeem en andere BLUETOOTH-apparaten zo dicht mogelijk bij elkaar in de buurt.
- Zet dit systeem op een andere plaats.
- Zet het andere BLUETOOTH-apparaat op een andere plaats.

De koppeling kan niet worden gemaakt.



- Plaats dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat dicht bij elkaar.



Het geluid is vertraagd.

- Als u televisie kijkt of een DVD bekijkt met een BLUETOOTH-verbinding via dit systeem, kan het geluid enigszins achterlopen op het beeld.

Dit systeem initialiseren

U kunt de standaardinstellingen van dit systeem opnieuw instellen en alle koppelingsgegevens wissen.

- 1 Als dit systeem is ingeschakeld, houdt u de -toets ingedrukt om het systeem uit te schakelen.**
- 2 Houd de -toets en de ID SET-toets ten minste 7 seconden tegelijk ingedrukt.**

Het -lampje (groen) en het -lampje (blauw) knipperen vier keer. Vervolgens worden de standaardinstellingen voor dit systeem opnieuw ingesteld. Alle koppelingsgegevens zijn gewist.

Technische gegevens

Luidsprekergeedeelte

Luidsprekersysteem

48 mm, volledig bereik, magnetisch afgeschermd

Type behuizing

Basreflex

Impedantie

4 Ω

Nominaal ingangsvermogen

3 W

Maximaal ingangsvermogen

6 W

Versterkergeedeelte

Nominaal uitgangsvermogen

3 W + 3 W (10% totale harmonische vervorming, 1 kHz, 4 Ω)

Bass boost

MEGA BASS

Audio-ingang

Stereomini-aansluiting \times 1

Ingangsimpedantie

4,7 k Ω (bij 1 kHz)

Algemeen

Voeding

Drie R6-batterijen (AA-formaat), 5,2 V gelijkstroom (bijgeleverde netspanningsadapter)

Afmetingen (b/h/d)

Ongeveer 280 \times 111 \times 140 mm

Gewicht

Ongeveer 750 g (inclusief batterijen)

Communicatiesysteem

BLUETOOTH-specificatie versie 2.0

Uitvoer

BLUETOOTH-specificatie Power Class 2

Maximaal communicatiebereik

Ongeveer 10 m (zonder obstakels)*1

Frequentieband

2,4 GHz-band (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Modulatiemethode

FHSS

Compatibele BLUETOOTH-profielen*2

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile)

Volume UP/DOWN

Ondersteunde codecs*3

SBC*4, MP3

*1 Het werkelijke bereik is afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen apparaten, magnetische velden rond een magnetron, statische elektriciteit, de ontvangstgevoeligheid, de prestatie van de antenne, het besturingssysteem, de software, enzovoort.

*2 BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel van de BLUETOOTH-communicatie tussen apparaten aan.

*3 Codec: indeling voor audiosignaalcompressie en-conversie

*4 Subband Codec

Bijgeleverde accessoires

Netsnoer (1)

Netspanningsadapter (1)

Gebruiksaanwijzing (1)

Optionele accessoires

Aansluitsnoer RK-G136, RK-G138

Stekkeradapter PC-234S, PC-236MS

De bovenstaande optionele accessoires worden in bepaalde gebieden niet geleverd.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens zijn voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

VARNING!

Utsätt inte enheten för regn eller fukt – det ökar risken för brand och elstötar.

Du undviker risken för elstötar genom att inte öppna höljet på enheten. Överlåt service åt behörig servicetekniker.

Installera inte enheten i trånga utrymnen, som t.ex. en bokhylla eller inbyggd i ett skåp.

Se till att inte anläggningens ventilationshåll täcks för av tidningar, borddukar, gardiner eller liknande, eftersom det kan medföra risk för brand. Ställ heller aldrig tända stearinljus ovanpå anläggningen.

Ställ aldrig vätskefyllda behållare som t.ex. blomvaser ovanpå anläggningen, eftersom det kan leda till brand eller elstötar.

Anslut adaptern till ett lättåtkomligt uttag. Om adaptern inte verkar fungera korrekt bör du omedelbart dra ut den från uttaget.



Härmed intygar Sony Corp. att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

För ytterligare information gå in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>



Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingsystem)

Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Varumärket Bluetooth och dess logon ägs av Bluetooth SIG, Inc. och all användning av sådana märken av Sony Corporation sker under licens.

Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

Ljudkodningstekniken MPEG Layer-3 och tillhörande patent är licensierade från Fraunhofer IIS and Thomson.

Innehåll

Egenskaper	4
Använda BLUETOOTH-anslutningen	5
Öppna förpackningen	6
Delarnas placering och funktioner	7
Strömförsörjning	8
Driva enheten med nätspänning	8
Driva enheten med batterier	8
Installation av högtalaren	9
Använda BLUETOOTH-anslutningen	10
Om ihopparning	10
Om indikatorer	10
Ihopparning med en uppspelningsenhet	11
Lyssna på ljudet	12
Användning med kabelanslutning	14
Ansluta högtalaren	14
Lyssna på ljudet	15
Försiktighetsåtgärder	16
Vad är BLUETOOTH-tekniken?	18
Felsökning	19
Allmänt	19
När du använder BLUETOOTH-anslutningen	19
Återställa den här enheten	20
Tekniska data	21

Egenskaper

Den här enheten är ett trådlöst högtalarsystem som använder trådlös BLUETOOTH™-teknik. Du kan lyssna på ljud trådlöst med hjälp av en mobiltelefon, persondator, bärbar musikspelare eller någon annan enhet som hanterar BLUETOOTH.*

* BLUETOOTH-enheter som du tänker ansluta till den här enheten måste hantera A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Kraftfullt trådlöst ljud

- Hanterar trådlös BLUETOOTH-teknik
- Inbyggd högeffektsförstärkare (6W)
- Superkänsliga neodymmagneter ger ett högkvalitativt ljud

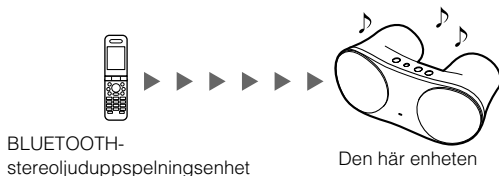
Mångsidig användning i olika miljöer

- Två strömförsörjningsmöjligheter: Nätadapter (medföljer) eller batterier (medföljer ej).
- Kompakt design i en del gör den enkel att bära med sig.
- Magnetisk avskärmad konstruktion möjliggör användning i närheten av en TV utan att bilden påverkas negativt.
- Utrustad med analog ingång för anslutning till ljudenheter som inte hanterar trådlös BLUETOOTH-teknik.

BLUETOOTH-anslutning

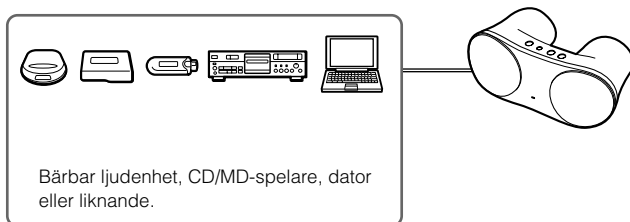
Du kan använda den här enheten till att ta emot stereoljud från en BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhet (mobiltelefon, digital musikuppspelare eller liknande) som hanterar A2DP.

Genom konvertering av den trådlösa stereoljudsignalen (digital) till en analog ljudsignal, kan du lyssna på musik med den här enheten.



Anslutning med kabel

Du kan lyssna på ljudet från enheten som är ansluten till INPUT-kontakten.

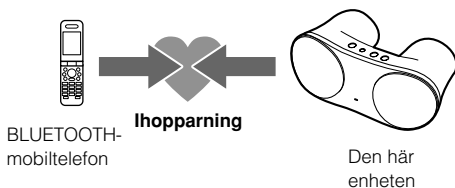


Använda BLUETOOTH-anslutningen

Nedanstående exempel beskriver hur du tar emot ljud som spelas upp på en BLUETOOTH-mobiltelefon med funktion för ljuduppspelning, och hur du lyssnar på ljudet på den här enheten.

Ihopparning

Gör att en BLUETOOTH-mobiltelefon och den här enheten kan identifiera varandra.

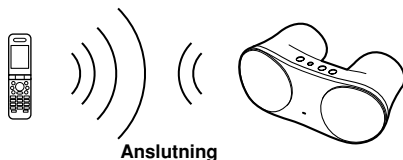


Mer information finns på sid. 10 och 11.



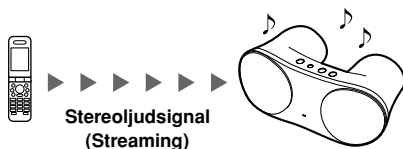
BLUETOOTH-anslutning

Upptäta BLUETOOTH-anslutningen via BLUETOOTH-mobiltelefonen.



Lyssna på ljudet

Lyssna på ljudet som spelas upp på BLUETOOTH-mobiltelefonen via den här enheten.

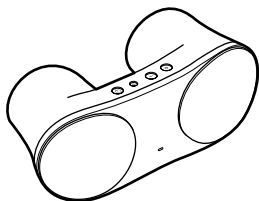


Mer information finns på sid. 12.

Öppna förpackningen

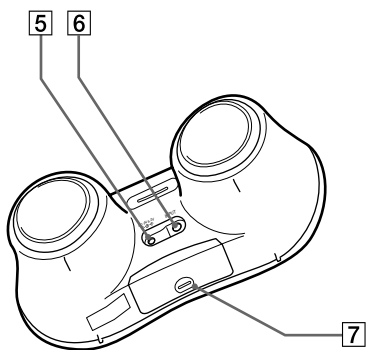
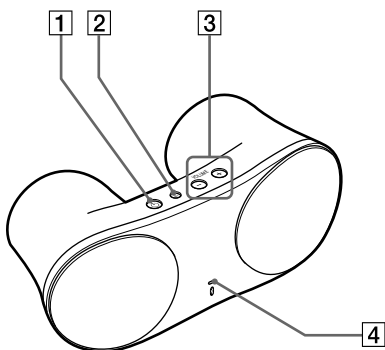
Kontrollera att följande finns med i förpackningen:

- Trådlöst högtalarsystem (1)




- Nätadapter (1)
- Nätkabel (1)
- Bruksanvisning (1)

Delarnas placering och funktioner



1 (ström)-knapp/indikator

Tryck för att slå på enheten. Du stänger av enheten genom att trycka in knappen och hålla den intryckt. Ikonen  i knappen tänds, blinkar eller slocknar. (Se sid. 10.)

2 **ID SET (ihopparring)-knapp**

För ihopparring med andra BLUETOOTH-enheter.

3 **VOLUME +/- -knappar**

Ställ in volymen.
En ljudsignal hörs när du ställer in volymen på lägsta eller högsta nivå.

4 (kommunikationsstatus)-indikator

5 **DC IN 5.2 V-kontakt**

För anslutning av den medföljande nätadaptern.

6 **INPUT (ljudingång)-kontakt**

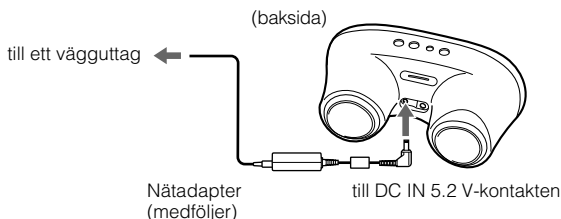
Ansluts till LINE OUT eller hörlurskontakten på en dator, bärbar musikspelare eller liknande.

7 **Batterifack**

Sätt i tre R6-batterier (storlek AA) (tillval).

Strömförsörjning

Driva enheten med nätspänning



När nätadaptern är ansluten till systemet kopplas de interna batterierna automatiskt bort.

Obs!

Stäng av systemet innan du ansluter eller kopplar bort nätadaptern. Annars kan du orsaka funktionsstörningar.

Att tänka på när det gäller nätadaptern

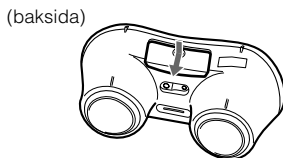
Använd bara den medföljande nätadaptern. För att skydda högtalarna från skador bör du inte använda några andra nätadapterar.



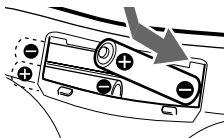
Driva enheten med batterier

Så här sätter du i batterierna


1 Öppna locket till batterifacket.



- 2 Sätt i tre R6-batterier (storlek AA) (tillval). Se till att passa in markeringarna + och – på batterierna mot markeringarna + och – i batterifacket.



Batteribyte

När batterierna börjar bli för svaga börjar indikatorn  flimra och minskar i ljusstyrka; ett annat tecken på svaga batterier är att ljudet blir orent och inte längre stabilt. Då är det dags att byta ut batterierna mot nya.

Batteriernas livslängd

(vid en uteffekt på 5 mW + 5 mW)

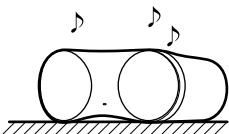
Batterityp	Användningstid
Sony alkaliska batteri LR6 (SG)	Ca 15 timmar*
Sony manganbatteri R6	Ca 5 timmar*

* Ovan nämnda tider kan variera beroende på temperatur och användningsförhållanden.

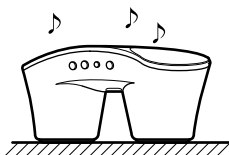
Installation av högtalaren

Installera den här enheten på en plan yta på det sätt som visas nedan. Den här enheten kan antingen användas liggande eller stående.

Liggande



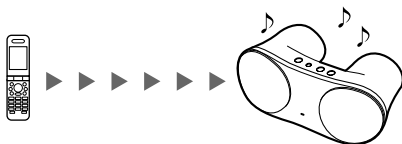
Stående



Använda BLUETOOTH-anslutningen

Genom att använda BLUETOOTH-anslutningen kan du lyssna på ljudet trådlöst från en BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhet med den här enheten.

Exempel



BLUETOOTH-mobiltelefon
eller andra BLUETOOTH-
stereoljuduppspelningsenheter

Den här
enheten

Obs!

Mer information om hur du använder den enhet som du ansluter finns i bruksanvisningen som följde med enheten.

Om ihopparning



Vad är ihopparning?

BLUETOOTH-enheter måste i förväg "paras ihop" med varandra. När BLUETOOTH-enheter väl har ihopparats behöver du inte utföra ihopparningen igen, utom i följande fall:

- Om ihopparningsinformationen raderats vid en reparation eller liknande.
 - Om den här enheten ihopparas med 9 eller fler enheter. Den här enheten kan ihopparas med upp till 8 BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheter. Om en ny enhet ihopparas när 8 enheter redan har ihopparats raderas den enhet som ihopparades först.
 - Om den här enheten återställs.
- All ihopparningsinformation har raderats. (Se sid. 20.)


Information om hur du ihopparar enheter finns på sid. 11.

Om indikatorer

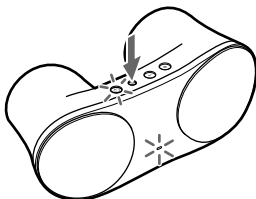
Status	indikatorn  (grön)	indikatorn  (blå)
Ström på	Tänds	Av
Ihopparningsläge	Blinkar	Blinkar
Ansluter eller kommunicerar	Tänds	Tänds



Ihopparring med en uppspelningsenhet

Kontrollera följande innan du använder enheten.

- Att den här enheten är ansluten till en strömkälla och indikatorn  (grön) slocknar.

1 Håll knappen ID SET intryckt under minst 7 sekunder.



När indikatorn  (grön) och indikatorn  (blå) börjar blinka samtidigt släpper du upp knappen. Den här enheten växlar över till ihopparningsläget.

Obs!

Ihoppningsläget avbryts och den här enheten stängs av efter ungefär 5 minuter. Om den här enheten stängs av under tiden som den här proceduren utförs startar du om från steg 1.

2 Utför ihoppningsproceduren på en BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhet för att identifiera den här enheten.

Listan med identifierade enheter visas i teckenfönstret till BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten.

Den här enheten visas som "SRS-BTM30".

Om "SRS-BTM30" inte visas börjar du om från steg 1.

Obs!

- Vid ihoppning placerar du de båda BLUETOOTH-enheterna inom 1 m avstånd från varandra.
- Vissa enheter kan inte visa en lista över identifierad enheter.



3 Välj "SRS-BTM30" som visas i BLUETOOTH-stereoljuduppspelningens teckenfönster.

4 Om du måste ange ett lösenord* i teckenfönstret på BLUETOOTH-stereoljuduppspelningens anger du "0000".

* Lösenord (passcode) kan även kallas "Passkey" (Kodnyckel), "PIN code" (PIN-kod), "PIN number" (PIN-nummer) eller "Password" (lösenord).

5 Starta BLUETOOTH-anslutningen från BLUETOOTH-enheten.

Vissa BLUETOOTH-stereoljuduppspelningens enheter kan anslutas automatiskt till enheten när ihoppningen är slutförd.

När BLUETOOTH-anslutningen har upprättats på rätt sätt tänds både indikatorn  (grön) och indikatorn  (blå), vilket bekräftar att anslutningen har upprättats och att ihoppningsinformationen sparats på den här enheten.

Obs!

Om du stänger av den här enheten eller BLUETOOTH-stereoljuduppspelningens enheten innan BLUETOOTH-anslutningen är slutförd, sparar inte ihoppningsinformationen och ihoppningen slutförs inte.

Ihopparring med en BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhet som inte kan visa en lista över identifierade enheter, eller som saknar teckenfönster

Du kan para ihop enheterna genom att ställa både den här enheten och BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten i ihopparningsläge. Mer information finns i bruksanvisningen som följer med enheten.

Om ihopparringen inte är slutförd

Börja om från steg 1.

Tips!

Om du vill para ihop andra BLUETOOTH-enheter upprepar du steg 1 till 5 för respektive enhet.

Obs!

Lösenordet för den här enheten är inställt på "0000". Du kan inte para ihop den här enheten med en annan BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhet vars lösenord inte är "0000".

Lyssna på ljudet

Kontrollera följande innan du använder enheten.

- Att BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenhetens BLUETOOTH-funktionen är aktiverad.
- Att ihopparringen av den här enheten och BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten är slutförd.
- Om du har lyssnat på ljudet från uppspelningsenheten ansluten till INPUT-kontakten, stoppar du uppspelningen på enheten eller stänger av enheten.

1 Slå på den här enheten genom att trycka på knappen .

2 Starta BLUETOOTH-anslutningen från BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten.

3 Starta uppspelningen på BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten.

Obs!

Om uppspelningsenheten har en funktion för basförstärkning eller equalizer, stänger du av dem. Om de här funktionerna är aktiverade kan störningar uppstå i ljudet.

4 Ställ in volymen.

Ställ volymen på BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten på en lagom nivå och tryck sedan på knapparna VOLUME +/- på den här enheten.

Obs!

En ljudsignal hörs när du ställer in volymen på lägsta eller högsta nivå.

Obs!

- I följande fall måste du upprätta BLUETOOTH-anslutningen igen.
 - Om strömmen till den här enheten inte slås på.
 - Om strömmen till BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten inte slås på, eller om BLUETOOTH-funktionen är avstängd.
 - Om BLUETOOTH-funktionen på den här enheten, eller på BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten, är i viloläge.
 - Om BLUETOOTH-anslutningen inte är upprättad.
- Om ljudet från både den BLUETOOTH-anslutna enheten och enheten som är ansluten till INPUT-kontakten spelas upp på samma gång hörs ljudet från båda enheterna samtidigt.

Avsluta lyssningen

Avsluta BLUETOOTH-anslutningen på något av nedanstående sätt.

- Avsluta anslutningen via BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten. Mer information finns i bruksanvisningen som följde med enheten.
- Stäng av BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten.
- Stäng av den här enheten.

Tips!

Du kan ställa in volymen på den här enheten om du använder en BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten som hanterar AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile) Volym UP/DOWN. Mer information finns i bruksanvisningen som följde med enheten.

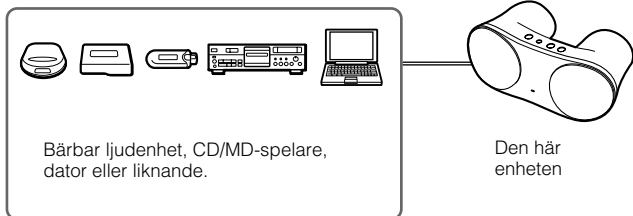
Obs!

Beroende på enhet, är det inte alltid säkert att volymen på den här enheten kan kontrolleras som du tänkt dig.

Användning med kabelanslutning

Du kan lyssna på ljudet från en enhet som är ansluten till INPUT-kontakten.

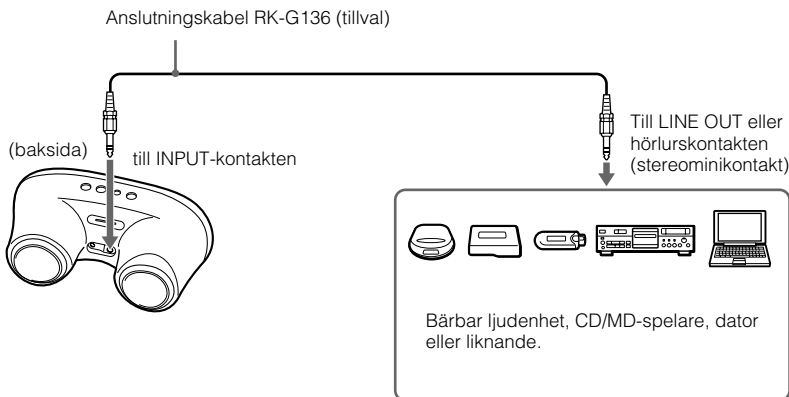
Exempel



Obs!

Mer information om hur du använder den enhet som du ansluter finns i bruksanvisningen som följde med enheten.

Ansluta högtalaren



Anslut högtalaren till uppspelningsenheten.

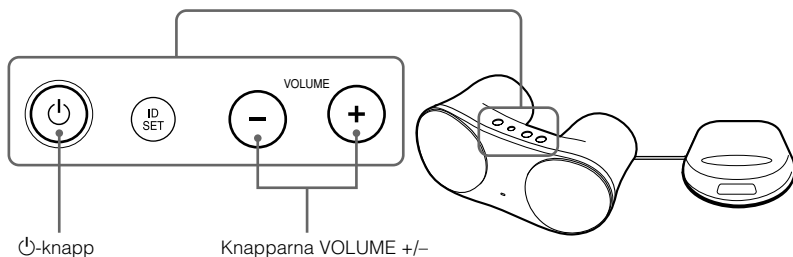
När systemet är anslutet till en monokontakt på uppspelningsenheten

Det är inte säkert att ljudet hörs från höger högtalare. Använd i så fall kontaktadaptorn PC-236MS (tillval*).

Anslutning till en stereokontakt av teletyp för hörlurar

Använd anslutningskabeln RK-G136 (tillval) och kontaktadaptorn PC-234S, eller anslutningskablarna RK-G136 och RK-G138 (båda finns som tillval).*

* Ovanstående tillbehör saluförs inte i vissa områden.



Kontrollera följande innan du använder enheten.

- Om du har lyssnat på ljudet från BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten, stoppar du uppspelningen på enheten eller avslutar BLUETOOTH-anslutningen.

1 Slå på den här enheten genom att trycka på knappen .

-indikatorn tänds.

2 Starta uppspelningen på uppspelningsenheten.

3 Ställ in volymen.

Ställ volymen på uppspelningsenheten på en lagom nivå och tryck sedan på knapparna VOLUME +/- på den här enheten.

Obs!

En ljudsignal hörs när du ställer in volymen på lägsta eller högsta nivå.

4 Efter användningen slår du av den här enheten genom att hålla knappen

 intryckt.

-indikatorn slocknar.

Obs!

- Om du ansluter högtalaren till en enhet med inbyggd radio eller tuner, kan inte radiomottagningen tas emot, eller känsligheten minskar drastiskt.
- Om uppspelningsenheten har en funktion för basförstärkning eller equalizer, stänger du av dem. Om de här funktionerna är aktiverade kan störningar uppstå i ljudet.
- Om uppspelningsenhetens hörlursutgång har en linjeomkopplare får du bättre ljudkvalitet om du slår på den. Mer information finns i bruksanvisningen till uppspelningsenheten.
- Om ljudet från både den BLUETOOTH-anslutna enheten och enheten som är ansluten till INPUT-kontakten spelar upp på samma gång hörs ljudet från båda enheterna samtidigt.

Försiktighetsåtgärder

Om BLUETOOTH-kommunikation

- Den trådlösa BLUETOOTH-tekniken fungerar på ett avstånd av ungefär 10 meter. Det maximala användningsavståndet kan variera beroende på hinder (människor, metall, väggar och liknande) eller på elektromagnetism i omgivningen.



- Följande förhållanden kan påverka känsligheten hos BLUETOOTH-kommunikationen.
 - Om det finns ett hinder i vägen, t.ex. en människa, någon metall eller en vägg, mellan den här enheten och BLUETOOTH-enheten.
 - Om en enhet som använder frekvensen 2,4 GHz, t.ex. en trådlös LAN-enhet, en trådlös telefon eller en mikrovågsugn, används i närheten av den här enheten.
 - Om den här enheten har placerats på ett hylla av metall.
- Eftersom BLUETOOTH-enheter och trådlöst LAN (IEEE802.11b/g) använder samma frekvens, kan störningar från mikrovågor uppstå vilket kan leda till försämrad kommunikationshastighet, störningar eller anslutningsfel om den här enheten används i närheten av en trådlös LAN-enhet. I så fall kan du göra så här.
 - Använd den här enheten minst 10 m från den trådlösa LAN-enheten.
 - Om den här enheten används på ett avstånd mindre än 10 m från en trådlös LAN-enhet bör du stänga av den trådlösa LAN-enheten.
 - Placera den här enheten och BLUETOOTH-enheten så nära varandra som möjligt.

- Mikrovågor som sänds från en BLUETOOTH-enhet kan påverka funktionen hos elektronisk medicinsk utrustning. Stäng av den här enheten och andra BLUETOOTH-enheter på följande platser eftersom det finns risk för att de orsakar olyckor.
 - där det finns brandfarlig gas, på sjukhus, tåg, flygplan och bensinstationer
 - i närheten av automatiska dörrar och brandlarm
- Den här enheten klarar de säkerhetskrav som ingår i BLUETOOTH-standarden för att skapa säkra anslutningar med trådlös BLUETOOTH-teknik, men tänk på att inställningarna kan vara gjorda så att säkerheten inte räcker. Var försiktig när du kommunicerar med trådlös BLUETOOTH-teknik.
- Vi kan inte göras ansvariga för eventuellt informationsläckage som uppstått under BLUETOOTH-kommunikation.
- Anslutning med alla BLUETOOTH-enheter kan inte garanteras.
 - En enhet som kan hantera BLUETOOTH-funktionen krävs för BLUETOOTH-standarden som angetts av BLUETOOTH SIG, ska vara uppfylld, samt att den är verifierad.
 - Även om den anslutna enheten följer ovan nämnda BLUETOOTH-standard, kan det hända att vissa enheter inte kan anslutas eller att de inte fungerar som de ska, beroende på enhetens funktioner eller specifikationer.
- Ibland kan det, beroende på den enhet som ska anslutas, ta en stund innan kommunikationen upprättas.

Angående användning av enheten med en mobiltelefon


- Du kan inte använda den här enheten för att tala över telefonen, även om du har upprättat en BLUETOOTH-anslutning mellan den här enheten och mobiltelefonen.
- Mer information om hur du använder en mobiltelefon när du tar emot ett telefonsamtal samtidigt som du sänder ljudet med BLUETOOTH-anslutningen finns i bruksanvisningen som följde med mobiltelefonen.

Om säkerhet

Märketiketten som visar drivspänning, strömförbrukning osv. sitter på enhetens baksida.

- Innan du använder enheten kontrollerar du att dess nätspänning stämmer överens med den nätspänning som gäller där du befinner dig.

Inköpsland	Drivspänning
Alla länder/regioner	100 – 240 V växelström (AC), 50/60 Hz

- Använd bara den medföljande nätadaptorn.
- När du använt systemet med nätadaptorn kopplar du bort nätadaptorn från vägguttaget om du vet med dig att du inte kommer att använda systemet på ett tag. Du kan inte stänga av nätadaptorn med knappen .

Om placering

- Placera inte högtalaren så att den lutar.
- Lämna inte systemet nära värmekällor, i direkt solljus, där det är dammigt, där det är mycket fuktigt, i regn eller där det kan utsättas för mekaniska stötar.

Om användning

- Öppna inte enhetens hölje. Överlåt allt underhålls- och reparationsarbete till en fackkunnig tekniker.
- Om något föremål eller någon vätska skulle råka komma in i systemet bör du låta en auktoriserad serviceverkstad kontrollera systemet innan du använder det igen.
- Även om det här systemet är magnetiskt avskärmat bör du inte låta inspelade band, klockor, kreditkort eller disketter med magnetisk information bli liggande i närheten av systemet.

Om rengöring

Använd aldrig alkohol, tvättbensin eller thinner när du rengör höljet.

Om bilden på TV:n eller bildskärmen störs av magnetism

Även om det här systemet är magnetiskt avskärmat kan det hända att bilden på vissa TV-apparater/persondatorbildskärmar störs av magnetismen. I så fall stänger du av TV:n/persondatorbildskärmen och slår på den igen efter 15 till 30 minuter.

Glöm inte bort att spara eventuellt arbete innan du stänger av persondatorn.

Om detta inte gör bilden bättre kan du prova att flytta systemet längre bort från TV:n/persondatorn.

Tänk också på att inte placera föremål som innehåller magneter i närheten av TV:n/persondatorn, t.ex. ljudanläggningar, TV-stativ, leksaker m.m. De kan också skapa magnetiska bildstörningar i samspel med det här systemet.

Övrigt

- Om du har några frågor, eller om några problem kvarstår sedan du har gått igenom bruksanvisningen, kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.
- Om du inte kan lösa problemet på egen hand kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Vad är BLUETOOTH-tekniken?

Trådlös BLUETOOTH-teknik är en överföringsteknik med kort räckvidd som möjliggör trådlös informationsöverföring mellan digitala enheter, t.ex. datorer och digitala kameror. Den trådlösa BLUETOOTH-tekniken har en räckvidd på ungefär 10 meter. Vanligtvis ansluter du två enheter med varandra, men vissa enheter kan anslutas till flera enheter på en och samma gång.*

Du behöver inte använda kablar eftersom BLUETOOTH-tekniken är trådlös, och du behöver inte heller rikta enheterna mot varandra, som vid infraröd teknik. Därför kan du förvara en sådan här enhet i t.ex. en väska eller en ficka.

BLUETOOTH-tekniken är en internationell standard som stöds av miljontals företag och tillämpas av många företag över hela världen.

* Den här enheten kan inte anslutas till flera enheter på en och samma gång.

Den här enhetens kommunikationssystem och kompatibla BLUETOOTH-profiler

Profilen innebär en standardisering av funktionerna hos de olika BLUETOOTH-enheterna. Den här enheten stöder följande BLUETOOTH-versioner och -profiler:

Kommunikationssystem: BLUETOOTH-specifikation version 2.0

Kompatibla BLUETOOTH-profiler:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile) Volym UP/DOWN

Felsökning

Om du stöter på problem när du använder enheten kan du försöka hitta orsaken till problemet med hjälp av följande felsökningsschema. Om du inte kan lösa problemet på egen hand kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Allmänt

Inget ljud

- Kontrollera att både den här enheten och uppspelningsenheten är påslagna.
- Hög volymen på den här enheten.
- Byt ut alla batterierna mot nya om de används med det här systemet.
- Hög volymen på uppspelningsenheten så mycket som möjligt, men inte så mycket att du får störningar i ljudet. Mer information om hur du ställer in volymen finns i bruksanvisningen som följde med enheten.
- Kontrollera att alla anslutningar är korrekt utförda.

Ljudnivån är för låg

- Hög volymen på uppspelningsenheten så mycket som möjligt, men inte så mycket att du får störningar i ljudet. Mer information om hur du ställer in volymen finns i bruksanvisningen som följde med enheten.
- Hög volymen på den här enheten.
- Byt ut alla batterierna mot nya om de används med det här systemet.

Ljudet är förvrängt

- Sänk volymen på uppspelningsenheten tills störningarna försvinner. Mer information om hur du ställer in volymen finns i bruksanvisningen som följde med enheten.
- Om uppspelningsenheten har en funktion för basförstärkning stänger du av den.
- Sänk volymen på den här enheten.
- Byt ut alla batterierna mot nya om de används med det här systemet.

Det hörs brum och störningar från högtalarna.

- Kontrollera att alla anslutningar är korrekt utförda.
- Kontrollera att ingen av ljudenheterna är placerade för nära TV:n.

⏻-indikatorns ljusstyrka varierar.

- När volymen är uppvriden kan det hända att ⏻-indikatorn inte lyser med fast sken. Det är inte ett tecken på att något är fel.

När du använder BLUETOOTH-anslutningen

Inget ljud

- Kontrollera att den här enheten inte är placerad för långt borta från BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten, eller att den här enheten inte tar emot störningar från en trådlös LAN-enhet, en annan trådlös enhet som använder frekvensen 2,4 GHz eller en mikro vågsugn.
- Kontrollera att BLUETOOTH-anslutningen är upprättad på rätt sätt mellan den här enheten och BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten.
- I hoppa den här enheten och BLUETOOTH-stereoljuduppspelningsenheten igen.

Det blir avbrott i ljudet eller kommunikationsavståndet är kort.

- Om en enhet som avger elektromagnetisk strålning, t.ex. ett trådlöst LAN, andra BLUETOOTH-enheter eller en mikro vågsugn, finns i närheten kan du prova att flytta enheten bort från sådana störande källor.
- Ta bort eventuella hinder mellan den här enheten och den andra BLUETOOTH-enheten, eller flytta bort från det som hindrar kommunikationen.
- Placera den här enheten och den andra BLUETOOTH-enheten så nära varandra som möjligt.
- Placera om den här enheten.
- Placera om den andra BLUETOOTH-enheten.

I hoppningen kan inte utföras.

- Placera den här enheten och BLUETOOTH-enheten närmare varandra.


Ljudet är fördröjt.



- Om du tittar på TV eller på film från en DVD-spelare via en BLUETOOTH-anslutning via den här enheten, är det möjligt att ljudet fördröjs i förhållande till bilden.

Återställa den här enheten

Du kan återställa den här enheten till sina ursprungliga inställningar och på det sättet radera all ihoppningsinformation.

1 Om den här enheten är påslagen stänger du av den genom att hålla knappen  intryckt.

2 Samtidigt som du håller knappen  nedtryckt trycker du på ID SET under minst 7 sekunder.

-indikatorn (grön) och -indikatorn (blå) blinkar fyra gånger, därefter är enheten återställd till sina ursprungliga inställningar. All ihoppningsinformation har raderats.

Tekniska data

Högtalare

Högtalarsystem

48 mm, bredband, magnetiskt avskärmat

Inneslutning

Basreflex

Impedans

4 Ω

Märkineffekt

3 W

Maximal ineffekt

6 W

Förstärkarsteg

Märkuteffekt

3 W + 3 W (10% T.H.D., 1 kHz, 4 Ω)

Basförstärkning

MEGA BASS

Ljudingång

Stereo minikontakt × 1

Ingångsimpedans

4,7 kΩ (vid 1 kHz)

Allmänt

Strömförsörjning

Tre R6-batterier (storlek AA), 5,2V likström (DC) (via medföljande nätagadapter)

Storlek (b/h/d)

Ca 280 × 111 × 140 mm

Vikt

Ca 750 g inklusive batterier

Kommunikationssystem

BLUETOOTH-specifikation version 2.0

Utgång

BLUETOOTH-specifikation effektklass 2

Maximalt kommunikationsavstånd

Avstånd utan hinder ca 10 m^{*1}

Frekvensband

2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Modulationsmetod

FHSS

Kompatibla BLUETOOTH-profiler^{*2}

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile)

Volym UP/DOWN

Kodec som stöds^{*3}

SBC^{*4}, MP3

^{*1} Det verkliga avståndet kan variera beroende på faktorer som t.ex. hinder mellan enheterna, magnetfält runt mikroavståndsgnarna, statisk elektricitet, mottagningskänslighet, antennens prestanda, operativsystem, programvara osv.

^{*2} BLUETOOTH-standardprofilerna visar användningsområdet för BLUETOOTH-kommunikationen mellan enheter.

^{*3} Kodec: Format för ljudkomprimering och ljudkonvertering

^{*4} Sekundär kodec

Medföljande tillbehör

Nätkabel (1)

Nätadapter (1)

Bruksanvisning (1)

Extra tillbehör

Anslutningskabel RK-G136, RK-G138

Kontaktadapter PC-234S, PC-236MS

Ovanstående tillbehör saluförs inte i vissa områden.

Rätt till ändring av utförande och tekniska data förbehålles.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non aprire il rivestimento esterno. Per qualsiasi riparazione rivolgersi solo a personale qualificato.

Non installare l'apparecchiatura in un ambiente ristretto, come scaffali per libri o mobiletti incorporati.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e simili. Inoltre, non collocare candele accese sull'apparecchio.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non mettere sull'apparecchio degli oggetti che contengono liquidi, come i vasi.

Collegare l'alimentatore CA a una presa di rete CA facilmente accessibile. In caso di funzionamento anomalo dell'alimentatore CA, scollegarlo immediatamente dalla presa di rete CA.



Con la presente Sony Corp. dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: <http://www.compliance.sony.de/>



Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Bluetooth e i relativi loghi sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., concessi in licenza a Sony Corporation.

Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti su licenza di Fraunhofer IIS e Thomson.

Indice

Caratteristiche	4
Uso della connessione	
BLUETOOTH	5
Disimballaggio	6
Posizione e funzione delle	
parti	7
Fonti di alimentazione	8
Uso mediante l'alimentatore CA	8
Uso mediante le pile	8
Installazione del diffusore	9
Uso della connessione	
BLUETOOTH	10
Informazioni sull'associazione	10
Informazioni sugli indicatori	10
Associazione ad un dispositivo	
sorgente	11
Ascolto dell'audio	12
Uso mediante collegamento di	
un cavo	14
Collegamento del diffusore	14
Ascolto dell'audio	15
Precauzioni	16
Tecnologia BLUETOOTH	18
Guida alla soluzione dei	
problemi	19
Generali	19
Se viene utilizzata la connessione	
BLUETOOTH	19
Inizializzazione	
dell'apparecchio	20
Specifiche tecniche	21

Caratteristiche

Il presente apparecchio è un sistema diffusori senza fili che impiega la tecnologia senza fili BLUETOOTH™. È possibile ascoltare l'audio senza l'ingombro di fili, utilizzando il telefono cellulare, il personal computer, un lettore musicale portatile o altri dispositivi BLUETOOTH supportati.*

* È necessario che i dispositivi BLUETOOTH da connettere al presente apparecchio supportino il profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Audio potente senza fili

- Supporto della tecnologia senza fili BLUETOOTH
- Amplificatore integrato ad alte prestazioni (6 W)
- Magneti ultrasensibili al neodimio per una qualità audio superiore

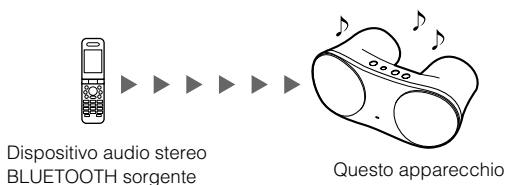
Uso versatile in svariati luoghi

- Due tipi di alimentazione: alimentatore CA (in dotazione) o pile (non in dotazione).
- Design compatto per un'estrema portabilità.
- Schermato magneticamente per l'uso in prossimità di un televisore senza alterazioni della qualità delle immagini.
- Ingresso analogico per il collegamento a un dispositivo audio che non supporta la tecnologia senza fili BLUETOOTH.

Connessione BLUETOOTH

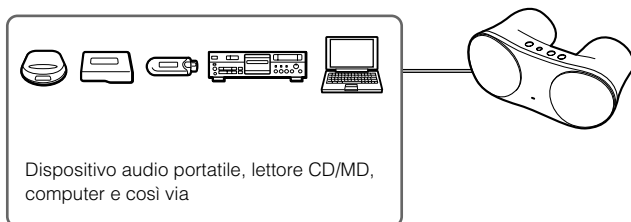
Il presente apparecchio è in grado di ricevere i segnali audio stereo provenienti da un dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente (telefono cellulare, lettore musicale digitale e così via) che supporta il profilo A2DP.

Convertendo il segnale audio stereo senza fili (digitale) nel segnale audio analogico, è possibile ascoltare l'audio mediante il presente apparecchio.



Collegamento tramite un cavo

È possibile ascoltare l'audio proveniente dal dispositivo collegato alla presa INPUT.

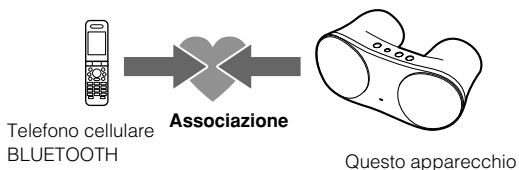


Uso della connessione BLUETOOTH

Nell'esempio riportato di seguito, è illustrato il metodo secondo cui è possibile ricevere su questo apparecchio l'audio riprodotto mediante un telefono cellulare BLUETOOTH dotato della funzione di riproduzione audio e ascoltarlo tramite il presente apparecchio.

Associazione

L'associazione consente ad un telefono cellulare BLUETOOTH e a questo apparecchio di riconoscersi a vicenda.

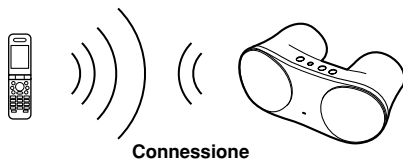


Per ulteriori informazioni, vedere le pagine 10 e 11.



Connessione BLUETOOTH

Per la connessione BLUETOOTH, utilizzare il telefono cellulare BLUETOOTH.



Ascolto dell'audio

È possibile ascoltare l'audio riprodotto mediante il telefono cellulare BLUETOOTH sul presente apparecchio.

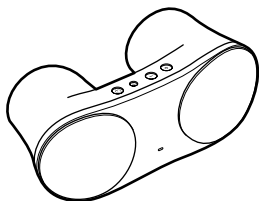


Per ulteriori informazioni, vedere a pagina 12.

Disimballaggio

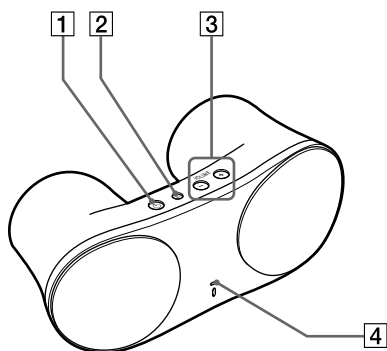
Verificare che nella confezione siano presenti i seguenti articoli:

- Sistema diffusori senza fili (1)




- Alimentatore CA (1)
- Cavo di alimentazione (1)
- Istruzioni per l'uso (1)

Posizione e funzione delle parti



1 Tasto/indicatore (alimentazione)

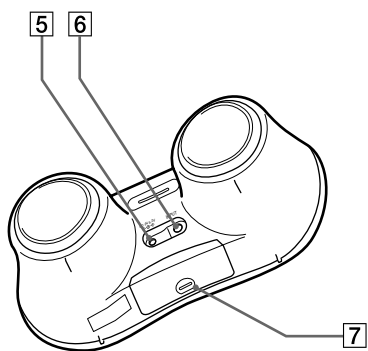
Premere questo tasto per accendere l'apparecchio. Tenerlo premuto per spegnere l'apparecchio. L'icona  del tasto si illumina, lampeggia o si spegne (vedere a pagina 10).

2 Tasto ID SET (associazione)

Consente di effettuare l'associazione ad un altro dispositivo BLUETOOTH.

3 Tasti VOLUME +/-

Consentono di regolare il volume. Se il volume è impostato sul livello minimo o massimo, viene emesso un segnale acustico.



4 Indicatore (stato della comunicazione)

5 Presa DC IN 5.2 V

A questa presa è possibile collegare l'alimentatore CA in dotazione.

6 Presa INPUT (ingresso audio)

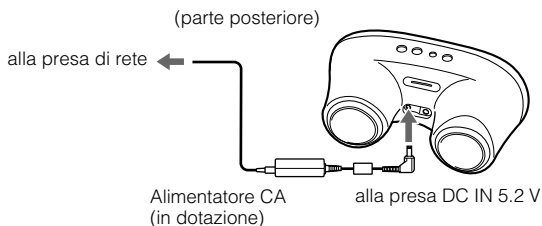
Consente di effettuare il collegamento alla presa LINE OUT o alla presa cuffie di un computer, di un dispositivo audio portatile e così via.

7 Scomparto pile

Inserire tre pile R6 (formato AA) (opzionali).

Fonti di alimentazione

Uso mediante l'alimentatore CA



Quando l'alimentatore CA è collegato al sistema, le pile interne vengono scollegate automaticamente.

Nota

Prima di collegare o scollegare l'alimentatore CA, spegnere il sistema, onde evitare problemi di funzionamento.

Nota sull'alimentatore CA

Utilizzare esclusivamente l'alimentatore CA in dotazione. Onde evitare di danneggiare il diffusore, non utilizzare altri tipi di alimentatore CA.

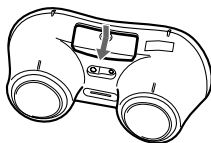


Uso mediante le pile

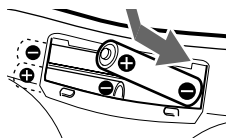
Inserimento delle pile

1 Aprire il coperchio dello scomparto pile.


(parte posteriore)



- 2** Inserire tre pile R6 (formato AA) (opzionali). Accertarsi che i poli + e – sulle pile corrispondano ai terminali + e – dello scomparto pile.



Sostituzione delle pile

Quando le pile sono scariche, l'indicatore  inizia a lampeggiare e ad affievolirsi oppure l'audio di riproduzione risulta distorto o instabile. In tal caso, sostituire tutte le pile con altre nuove.

Durata delle pile

(uscita 5 mW + 5 mW)

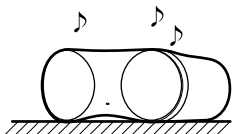
Tipo di pila	Durata d'uso
Pila alcalina LR6 (SG) Sony	Circa 15 ore*
Pila al manganese R6 Sony	Circa 5 ore*

* La durata d'uso riportata sopra potrebbe variare in base alla temperatura o alle condizioni d'uso.

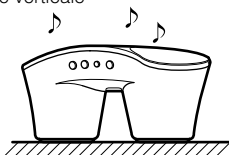
Installazione del diffusore

Installare il presente apparecchio su una superficie piana, come illustrato di seguito. L'apparecchio può essere utilizzato sia in posizione orizzontale che in posizione verticale.

Posizione orizzontale



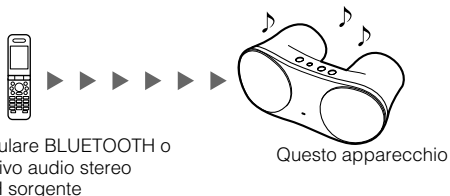
Posizione verticale



Uso della connessione BLUETOOTH

Tramite la connessione BLUETOOTH, è possibile ascoltare l'audio proveniente da un dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente tramite il presente apparecchio in modalità senza fili.

Esempio



Nota

Per ulteriori informazioni sulla modalità d'uso del dispositivo da collegare, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo stesso.

Informazioni sull'associazione



Associazione

Prima di utilizzare i dispositivi BLUETOOTH, è necessario "associarli" l'uno all'altro. Una volta associati i dispositivi BLUETOOTH, non è necessario effettuare di nuovo l'associazione, ad eccezione dei casi riportati di seguito:

- Se le informazioni relative all'associazione vengono eliminate in seguito ad una riparazione e così via.
- Se il presente apparecchio viene associato a 9 o più dispositivi.
L'apparecchio può essere associato a un massimo di 8 dispositivi audio stereo BLUETOOTH sorgente. Se un nuovo dispositivo viene associato in seguito all'associazione di 8 dispositivi, il dispositivo la cui data dell'ultima connessione è anteriore a quella degli altri 8 dispositivi associati viene sostituito da quello nuovo.
- Se il presente apparecchio viene azzerato.
In questo caso, tutte le informazioni relative all'associazione vengono eliminate (vedere a pagina 20).


Per ulteriori informazioni sulla modalità di associazione dei dispositivi, vedere a pagina 11.

Informazioni sugli indicatori

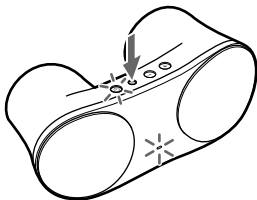
Stato	Indicatore  (verde)	Indicatore  (blu)
Alimentazione attivata	Si illumina	Disattivato
Modo di associazione	Lampeggia	Lampeggia
Connessione o comunicazione in corso	Si illumina	Si illumina



Associazione ad un dispositivo sorgente

Prima di utilizzare l'apparecchio, effettuare quanto segue.

- Verificare che l'apparecchio sia collegato ad una fonte di alimentazione e che l'indicatore  (verde) si spenga.

1 Tenere premuto il tasto ID SET per oltre 7 secondi.



Rilasciare il tasto quando l'indicatore  (verde) e l'indicatore  (blu) iniziano a lampeggiare contemporaneamente. L'apparecchio entra nel modo di associazione.

Nota

Il modo di associazione viene annullato e l'apparecchio si spegne dopo circa 5 minuti. Se il presente apparecchio viene spento durante l'esecuzione della procedura, iniziare di nuovo a partire dal punto 1.

2 Eseguire la procedura di associazione sul dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente affinché questo rilevi il presente apparecchio.

Sul display del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente viene visualizzato l'elenco dei dispositivi rilevati.

Il presente apparecchio viene visualizzato come "SRS-BTM30".

Se "SRS-BTM30" non viene visualizzato, ripetere la procedura a partire dal punto 1.

Note

- Durante l'associazione, accertarsi di posizionare i dispositivi BLUETOOTH entro 1 m gli uni dagli altri.
- Su alcuni dispositivi non viene visualizzato l'elenco dei dispositivi rilevati.



3 Selezionare la voce "SRS-BTM30" visualizzata sul display del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

4 Se sul display del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente viene richiesto di specificare il codice di protezione*, immettere "0000".

- * È possibile che il codice di protezione venga denominato "codice di accesso", "codice PIN", "numero PIN" o "password".

5 Avviare la connessione BLUETOOTH dal dispositivo BLUETOOTH.

Una volta completata l'associazione, su alcuni dispositivi audio stereo BLUETOOTH sorgente è possibile che la connessione con l'apparecchio venga effettuata in modo automatico.

Quando la connessione BLUETOOTH viene effettuata correttamente, entrambi gli indicatori  (verde) e  (blu) si illuminano ad indicare che l'associazione è stata completata e le informazioni relative all'associazione vengono memorizzate nel presente apparecchio.

Nota

Se il presente apparecchio o il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente vengono spenti prima che la connessione BLUETOOTH sia completata, le informazioni sull'associazione non vengono memorizzate e l'associazione non viene completata.

Se si effettua l'associazione con un dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente che non supporta la visualizzazione dei dispositivi rilevati o privo di display

È possibile associare il dispositivo impostando il presente apparecchio e il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente sul modo di associazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del dispositivo.

Se l'associazione non è completata

Cominciare di nuovo dal punto 1.

Suggerimento

Per effettuare l'associazione con altri dispositivi BLUETOOTH, ripetere le procedure riportate ai punti da 1 a 5 per ciascuno dei dispositivi.

Nota

Il codice di protezione del presente apparecchio è "0000". Non è possibile associare l'apparecchio ad un dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente il cui codice è diverso da "0000".

Ascolto dell'audio

Prima di utilizzare l'apparecchio, effettuare quanto segue.

- Verificare che la funzione BLUETOOTH sia attivata sul dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.
- Verificare che l'associazione del presente apparecchio e del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente sia completata.
- Se è in fase di riproduzione l'audio proveniente dal dispositivo sorgente collegato alla presa INPUT, arrestare la riproduzione sul dispositivo oppure spegnere lo stesso.

1 Premere il tasto per accendere l'apparecchio.

2 Avviare la connessione BLUETOOTH da un dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

3 Avviare la riproduzione sul dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

Nota

Se il dispositivo sorgente dispone di una funzione di potenziamento dei bassi o di equalizzatore, disattivarle. Diversamente, è possibile che l'audio risulti distorto.

4 Regolare il volume.

Regolare il volume del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente su un livello medio, quindi premere i tasti VOLUME +/- sull'apparecchio.

Nota

Se il volume è impostato sul livello minimo o massimo, viene emesso un segnale acustico.

Note

- Nei casi riportati di seguito, occorre effettuare di nuovo la connessione BLUETOOTH.
 - Se non è possibile attivare l'alimentazione del presente apparecchio.
 - Se non è possibile attivare l'alimentazione del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente oppure se la funzione BLUETOOTH è disattivata.
 - Se la funzione BLUETOOTH dell'apparecchio o del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente è impostata sul modo di attesa.
 - Se la connessione BLUETOOTH non è stata stabilita.
- Se vengono impiegati contemporaneamente il dispositivo BLUETOOTH collegato e il dispositivo collegato alla presa INPUT, viene emesso l'audio di entrambi gli apparecchi.

Per terminare l'ascolto

Terminare la connessione BLUETOOTH in uno dei seguenti modi.

- Utilizzare il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente per terminare la connessione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del dispositivo.
- Spegner il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.
- Spegner il presente apparecchio.

Suggerimento

È possibile regolare il volume del presente apparecchio tramite il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente che supporta la funzione Volume UP/DOWN (aumento/riduzione del volume) del profilo AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile). Per ulteriori informazioni, fare riferimento alle istruzioni per l'uso del dispositivo.

Nota

A seconda del dispositivo, potrebbe non essere possibile controllare come desiderato il volume del presente apparecchio.

Uso mediante collegamento di un cavo

È possibile ascoltare l'audio proveniente da un dispositivo collegato alla presa INPUT.

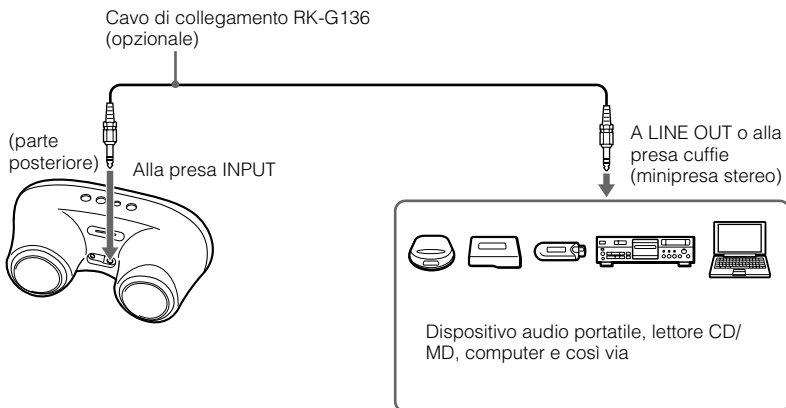
Esempio



Nota

Per ulteriori informazioni sulla modalità d'uso del dispositivo da collegare, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo stesso.

Collegamento del diffusore



Collegare il diffusore al dispositivo sorgente.

Se il sistema viene collegato alla presa monofonica del dispositivo sorgente

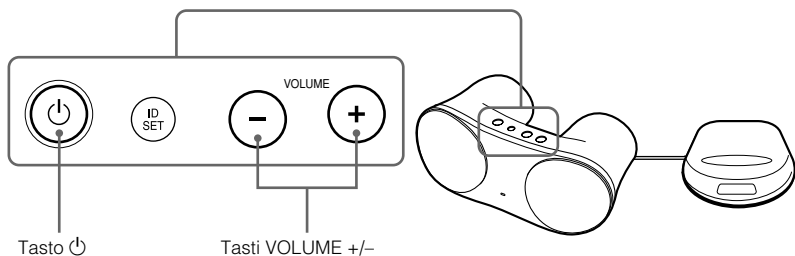
È possibile che l'audio non venga trasmesso dal diffusore destro. In tal caso, utilizzare l'adattatore per spina opzionale* PC-236MS.

Per il collegamento ad una presa cuffie stereo di tipo fono

Utilizzare il cavo di collegamento opzionale RK-G136 e l'adattatore per spina PC-234S oppure i cavi di collegamento opzionali RK-G136 e RK-G138.*

* Gli accessori opzionali di cui sopra non sono disponibili in alcune aree.

Ascolto dell'audio



Prima di utilizzare l'apparecchio, effettuare quanto segue.

- Se è in fase di riproduzione l'audio proveniente dal dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente, arrestare la riproduzione sul dispositivo oppure terminare la connessione BLUETOOTH.

1 Premere il tasto ⏻ per accendere l'apparecchio.

L'indicatore ⏻ si illumina.

2 Avviare la riproduzione sul dispositivo sorgente.

3 Regolare il volume.

Regolare il volume del dispositivo sorgente su un livello medio, quindi premere i tasti VOLUME +/- sull'apparecchio.

Nota

Se il volume è impostato sul livello minimo o massimo, viene emesso un segnale acustico.

4 Tenere premuto il tasto ⏻ per spegnere l'apparecchio dopo l'uso.

L'indicatore ⏻ viene disattivato.

Note

- Se il diffusore viene collegato a un dispositivo dotato di una radio o un sintonizzatore incorporati, la trasmissione radio non avviene oppure la sensibilità viene estremamente ridotta.
- Se il dispositivo sorgente dispone di una funzione di potenziamento dei bassi o di equalizzatore, disattivarle. Diversamente, è possibile che l'audio risulti distorto.
- Se l'uscita delle cuffie del dispositivo sorgente è dotata di un interruttore di linea, è possibile ottenere un audio di qualità migliore attivando tale interruttore. Consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo sorgente.
- Se vengono impiegati contemporaneamente il dispositivo BLUETOOTH collegato e il dispositivo collegato alla presa INPUT, viene emesso l'audio di entrambi gli apparecchi.

Precauzioni

Informazioni sulla comunicazione BLUETOOTH

- La tecnologia senza fili BLUETOOTH opera entro un raggio di circa 10 metri. La distanza massima di comunicazione potrebbe variare in base alla presenza di ostacoli (elementi metallici, pareti, persone e così via) o di campi elettromagnetici.



- Nei casi riportati di seguito, è possibile che la sensibilità della comunicazione BLUETOOTH venga alterata.
 - Tra il presente apparecchio e il dispositivo BLUETOOTH sono presenti ostacoli quali elementi metallici, pareti o persone.
 - In prossimità del presente apparecchio è in uso un dispositivo che impiega frequenze a 2,4 GHz, ad esempio un dispositivo LAN senza fili, un telefono cordless o un forno a microonde.
 - Il presente apparecchio è stato installato su un ripiano in acciaio.
- I dispositivi BLUETOOTH e le reti LAN senza fili (IEEE802.11b/g) impiegano le stesse frequenze, pertanto, se utilizzati entro brevi distanze, si potrebbero verificare interferenze a microonde che causerebbero alterazioni della velocità di comunicazione, disturbi o connessioni errate. In tal caso, effettuare quanto riportato di seguito.
 - Utilizzare il presente apparecchio ad una distanza minima di 10 m dal dispositivo LAN senza fili.
 - Se il presente apparecchio viene utilizzato entro un raggio di 10 m da un dispositivo LAN senza fili, spegnere quest'ultimo.
 - Installare il presente apparecchio e il dispositivo BLUETOOTH il più vicino possibile l'uno all'altro.
- Le microonde trasmesse da un dispositivo BLUETOOTH potrebbero influire sul funzionamento di apparecchiature mediche elettroniche. Spegnerle il presente apparecchio e altri dispositivi BLUETOOTH nei seguenti luoghi, onde evitare di causare incidenti.
 - in presenza di gas infiammabili, all'interno di ospedali, treni, aerei o stazioni di rifornimento
 - in prossimità di porte automatiche o allarmi anti-incendio
- Sebbene il presente apparecchio supporti funzioni di protezione conformi allo standard BLUETOOTH per garantire la connessione sicura durante l'uso della tecnologia senza fili BLUETOOTH, a seconda dell'impostazione la protezione potrebbe risultare insufficiente. Per questo motivo, prestare attenzione durante le comunicazioni mediante la tecnologia senza fili BLUETOOTH.
- Sony non potrà essere ritenuta responsabile in caso di eventuale dispersione di informazioni durante le comunicazioni BLUETOOTH.
- Non è possibile garantire la connessione con tutti i dispositivi BLUETOOTH.
 - Per la conformità con lo standard BLUETOOTH specificato da BLUETOOTH SIG e per l'autenticazione, occorre disporre di un dispositivo dotato della funzione BLUETOOTH.
 - Anche se il dispositivo collegato è conforme con lo standard BLUETOOTH di cui sopra, potrebbe non essere possibile connettere alcuni dispositivi oppure alcuni di essi potrebbero non funzionare correttamente in base alle relative funzioni o specifiche.
- A seconda del dispositivo da connettere, l'avvio della comunicazione potrebbe richiedere tempo.

Note relative all'uso di un telefono cellulare

- Non è possibile utilizzare il presente apparecchio per conversazioni telefoniche, anche se è stata stabilita una connessione BLUETOOTH tra l'apparecchio stesso e un telefono cellulare.
- Per ulteriori informazioni sul funzionamento del telefono cellulare durante la ricezione di una chiamata mentre è in corso la trasmissione di audio utilizzando la connessione BLUETOOTH, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il telefono cellulare.


Sicurezza

La targhetta che riporta i dati relativi alla tensione operativa, al consumo energetico e così via si trova nella parte posteriore esterna.

- Prima di utilizzare l'apparecchio, assicurarsi che la tensione operativa del sistema sia identica a quella dell'alimentazione elettrica locale.

Luogo di acquisto	Tensione operativa
--------------------------	---------------------------

Tutti i paesi/le regioni	100 – 240 V CA, 50/60 Hz
--------------------------	--------------------------

- Utilizzare unicamente l'alimentatore CA in dotazione.
- Se dopo avere utilizzato il sistema mediante l'alimentatore CA si prevede di non utilizzarlo per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete. La disattivazione del tasto  non comporta la disattivazione dell'alimentatore CA.

Installazione

- Non installare il diffusore in una posizione inclinata.
- Non lasciare il sistema in prossimità di fonti di calore o in luoghi soggetti a luce solare diretta, polvere eccessiva, umidità, pioggia o vibrazioni meccaniche.

Funzionamento

- Non aprire il rivestimento. Per le riparazioni, rivolgersi solo a personale qualificato.
- Nel caso in cui oggetti solidi o liquidi dovessero penetrare all'interno del sistema, scollegare l'apparecchio e farlo controllare da personale qualificato prima di riutilizzarlo.
- Sebbene questo sistema sia schermato magneticamente, non lasciare nastri registrati, orologi, carte di credito personali o dischetti floppy che utilizzano codici magnetici in prossimità del sistema per periodi di tempo prolungati.

Pulizia

Per pulire il rivestimento, non utilizzare alcol, benzina o trielina.

Se l'immagine del televisore o quanto visualizzato sul monitor risulta distorto a causa di disturbi magnetici

Sebbene questo sistema sia schermato magneticamente, è possibile che l'immagine visualizzata su alcuni televisori/personal computer risulti distorta a causa di disturbi magnetici. In tal caso, disattivare l'alimentazione del televisore/personal computer, quindi riattivarla dopo 15-30 minuti.

Prima di spegnere il personal computer, assicurarsi di adottare le misure appropriate, quali ad esempio la memorizzazione dei dati.

Se il problema persiste, allontanare il sistema dal televisore/personal computer. Assicurarsi inoltre di non collocare oggetti che utilizzano magneti in prossimità del televisore/personal computer, ad esempio mobili per HiFi, supporti per televisori, giocattoli e così via, in quanto potrebbero causare la distorsione magnetica dell'immagine attraverso la loro interazione con il sistema.

Altro

- Per eventuali domande o problemi riguardanti questo apparecchio non trattati nel presente manuale, rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.
- Se eventuali problemi persistono, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Tecnologia BLUETOOTH

BLUETOOTH è una tecnologia senza fili funzionante entro brevi distanze che, senza l'uso di cavi, consente di trasmettere dati tra dispositivi digitali, ad esempio un computer o una fotocamera digitale.

La tecnologia senza fili BLUETOOTH opera entro un raggio di circa 10 metri. La connessione di due dispositivi costituisce l'uso più comune di tale tecnologia, tuttavia alcuni dispositivi consentono la connessione a più dispositivi contemporaneamente.*

Trattandosi di una tecnologia senza fili, con BLUETOOTH non occorre utilizzare cavi, né posizionare i dispositivi l'uno di fronte all'altro come con la tecnologia a infrarossi. Ad esempio, è possibile utilizzare questi tipi di dispositivo in una borsa o una tasca.

La tecnologia BLUETOOTH è uno standard internazionale supportato da milioni di aziende che la impiegano in tutto il mondo.

* Al presente apparecchio, non è possibile connettere più dispositivi contemporaneamente.

Sistema di comunicazione e profili BLUETOOTH compatibili dell'apparecchio

La creazione di un profilo consente di rendere standard la funzione BLUETOOTH di ogni specifica dei dispositivi dotati di questa tecnologia. Il presente apparecchio supporta la versione e i profili BLUETOOTH seguenti:

Sistema di comunicazione: specifica BLUETOOTH versione 2.0

Profili BLUETOOTH compatibili:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profilo di distribuzione audio avanzata)
- AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile, profilo di controllo remoto audio e video) Volume UP/DOWN (aumento/riduzione del volume)

Guida alla soluzione dei problemi

Se durante l'uso del presente apparecchio vengono riscontrati dei problemi, fare riferimento al seguente elenco di verifica. Se eventuali problemi persistono, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

Generali

Assenza di audio

- ➔ Verificare che l'apparecchio e il dispositivo sorgente siano accesi.
- ➔ Alzare il volume sul presente apparecchio.
- ➔ Se con il sistema vengono utilizzate le pile, sostituirle con altre nuove.
- ➔ Regolare il volume del dispositivo sorgente sul livello più alto possibile che non implichi alcuna distorsione dell'audio. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.
- ➔ Accertarsi che tutti i collegamenti siano stati effettuati in modo corretto.

Livello audio basso

- ➔ Regolare il volume del dispositivo sorgente sul livello più alto possibile che non implichi alcuna distorsione dell'audio. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.
- ➔ Alzare il volume sul presente apparecchio.
- ➔ Se con il sistema vengono utilizzate le pile, sostituirle con altre nuove.


Audio distorto

- ➔ Abbassare il volume del dispositivo sorgente, finché l'audio non risulta più distorto. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume, fare riferimento alle istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo.
- ➔ Se il dispositivo sorgente dispone di una funzione di potenziamento dei bassi, disattivarla.
- ➔ Abbassare il volume sul presente apparecchio.
- ➔ Se con il sistema vengono utilizzate le pile, sostituirle con altre nuove.

Dai diffusori vengono emessi disturbi o ronzii.

- ➔ Accertarsi che tutti i collegamenti siano stati effettuati in modo corretto.
- ➔ Accertarsi che nessuno dei dispositivi audio sia stato posizionato troppo vicino al televisore.

La luminosità dell'indicatore è instabile.

- ➔ La luminosità dell'indicatore  potrebbe divenire instabile quando il livello del volume viene aumentato. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Se viene utilizzata la connessione BLUETOOTH

Assenza di audio

- ➔ Accertarsi che il presente apparecchio non sia eccessivamente distante dal dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente oppure che non sia soggetto a interferenze provenienti da una rete LAN senza fili, da un altro dispositivo senza fili a 2,4 GHz o da un forno a microonde.
- ➔ Verificare che la connessione BLUETOOTH tra l'apparecchio e il dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente sia stata effettuata correttamente.
- ➔ Effettuare di nuovo l'associazione del presente apparecchio e del dispositivo audio stereo BLUETOOTH sorgente.

L'audio salta oppure la distanza di corrispondenza è eccessivamente breve.

- ➔ Se in prossimità dell'apparecchio sono presenti dispositivi che generano radiazioni elettromagnetiche, ad esempio una rete LAN senza fili, altri dispositivi BLUETOOTH o un forno a microonde, allontanare l'apparecchio da tali sorgenti.
- ➔ Rimuovere eventuali ostacoli tra il presente apparecchio e l'altro dispositivo BLUETOOTH oppure allontanare questi ultimi dagli ostacoli.
- ➔ Posizionare l'apparecchio e gli altri dispositivi BLUETOOTH il più vicino possibile.
- ➔ Posizionare nuovamente il presente apparecchio.
- ➔ Posizionare nuovamente l'altro dispositivo BLUETOOTH.

Associazione impossibile.



- ➔ Avvicinare ulteriormente l'apparecchio e il dispositivo BLUETOOTH.



L'audio viene trasmesso con un ritardo.

- ➔ Durante la visione di programmi televisivi o dischi DVD tramite la connessione BLUETOOTH mediante questo apparecchio, l'audio potrebbe venire trasmesso lievemente in ritardo rispetto alle immagini.

Inizializzazione dell'apparecchio

È possibile reimpostare il presente apparecchio sui valori predefiniti ed eliminare tutte le informazioni relative all'associazione.

- 1 Se l'apparecchio è acceso, tenere premuto il tasto  per spegnerlo.**
- 2 Tenendo premuto il tasto , premere il tasto ID SET per oltre 7 secondi.**

Gli indicatori  (verde) e  (blu) lampeggiano quattro volte, quindi l'apparecchio viene reimpostato sui valori predefiniti. In questo caso, tutte le informazioni relative all'associazione vengono eliminate.

Specifiche tecniche

Sezione diffusori

Sistema diffusori

48 mm, gamma completa, schermato magneticamente

Tipo enclosure

Bass reflex

Impedenza

4 Ω

Potenza di ingresso nominale

3 W

Potenza di ingresso massima

6 W

Sezione amplificatore

Uscita nominale

3 W + 3 W (10% T.H.D., 1 kHz, 4 Ω)

Potenziamento dei bassi

MEGA BASS

Ingresso audio

Minipresa stereo \times 1

Impedenza di ingresso

4,7 k Ω (a 1 kHz)

Generali

Alimentazione

Tre pile R6 (formato AA), CC a 5,2 V (alimentatore CA in dotazione)

Dimensioni (l/a/p)

Circa 280 \times 111 \times 140 mm

Peso

Circa 750 g pile incluse

Sistema di comunicazione Specifica

BLUETOOTH versione 2.0

Uscita Specifica

BLUETOOTH Power Class 2

Raggio di comunicazione massimo

Linea d'aria circa: 10 m^{*1}

Banda di frequenza

Banda da 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Metodo di modulazione

FHSS

Profili BLUETOOTH compatibili^{*2}

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profilo di distribuzione audio avanzata)
AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile, profilo di controllo remoto audio e video)
Volume UP/DOWN (aumento/riduzione del volume)

Codec supportati^{*3}

SBC^{*4}, MP3

^{*1} La gamma effettiva varia in base a fattori quali ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici in prossimità di forni a microonde, elettricità statica, sensibilità di ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software e così via.

^{*2} I profili standard BLUETOOTH specificano il tipo di comunicazione BLUETOOTH tra i dispositivi.

^{*3} Codec: formato di conversione e di compressione dei segnali audio

^{*4} Codec sottobanda

Accessori in dotazione

Cavo di alimentazione (1)

Alimentatore CA (1)

Istruzioni per l'uso (1)

Accessori opzionali

Cavo di collegamento RK-G136, RK-G138

Adattatore per spina PC-234S, PC-236MS

Gli accessori opzionali di cui sopra non sono disponibili in alcune aree.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Aviso

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este aparelho à chuva nem à humidade.

Para evitar riscos de choque eléctrico, não abra a caixa do aparelho. Consulte a assistência técnica, a reparação só pode ser efectuada por pessoal qualificado.

Não instale o aparelho num espaço fechado, como uma estante ou um armário embutido.

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a ventilação do aparelho com jornais, panos de mesa, cortinas, etc. E não coloque velas acesas em cima do aparelho.

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não coloque objectos cheios de líquido, tais como jarras, em cima do aparelho.

Ligue o transformador de CA a uma tomada de corrente de fácil acesso. Se notar qualquer anormalidade no transformador, desligue-o imediatamente da tomada de corrente.



A Sony Corp. declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL: <http://www.compliance.sony.de/>



Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurandose que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Os logótipos e a marca Bluetooth são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e a utilização destas marcas pela Sony Corporation é sob licença.

As outras marcas comerciais e nomes de marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Tecnologia de codificação de áudio MPEG Layer-3 e patentes licenciadas de Fraunhofer IIS e Thomson.

Índice

Características	4
Utilizando a ligação BLUETOOTH	5
Desembalar	6
Localização e função das peças	7
Fontes de alimentação	8
Utilizar a corrente da rede eléctrica	8
Utilizar com pilhas	8
Instalar o sistema de altifalantes	9
Utilizando a ligação BLUETOOTH	10
Sincronização	10
Os indicadores	10
Sincronizar com outro dispositivo	11
Ouvir o som	12
Fazer a ligação utilizando um cabo	14
Ligar o sistema de altifalantes	14
Ouvir o som	15
Precauções	16
O que é a tecnologia BLUETOOTH?	18
Resolução de problemas	19
Normal	19
Quando utilizar a ligação BLUETOOTH	19
Inicializar o sistema de altifalantes	20
Características técnicas	21

Características

Este aparelho é um sistema de altifalantes sem fios que utiliza a tecnologia BLUETOOTH™ sem fios. Pode ouvir música no seu telemóvel, computador, leitor de música portátil ou outro dispositivo BLUETOOTH compatível, sem precisar de fios.*

* Os dispositivos BLUETOOTH que ligar a este aparelho têm de ser compatíveis com o A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).

Som potente sem fios

- É compatível com a tecnologia sem fios BLUETOOTH
- Amplificador de grande potência (6 W) integrado
- Ímanes de neodímio de grande sensibilidade que oferecem um som de elevada qualidade

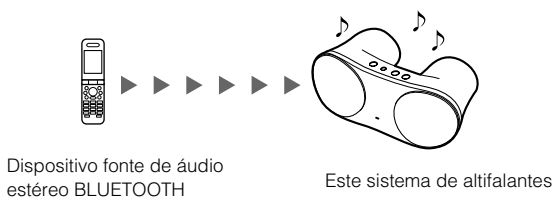
Utilização versátil em vários lugares

- Dois tipos de alimentação: Transformador da CA (fornecido) ou pilhas (não fornecidas).
- Compacto e moderno para uma maior facilidade de transporte.
- Protecção magnética para utilização perto de um televisor sem afectar a qualidade da imagem.
- Equipado com uma entrada analógica para ligação a dispositivos de áudio que não sejam compatíveis com a tecnologia BLUETOOTH sem fios.

Ligação BLUETOOTH

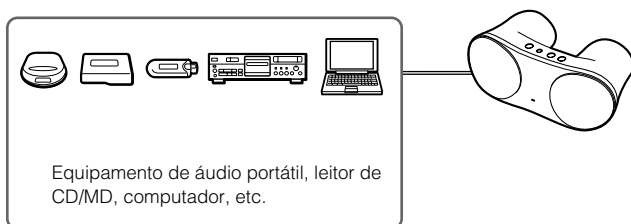
Pode utilizar este sistema de altifalantes para receber sinais de áudio estéreo de um dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH (telemóvel, leitor de música digital, etc.) compatível com A2DP.

Convertendo o sinal de áudio estéreo sem fios (digital) para um sinal de áudio analógico, pode ouvir o som no sistema.



Ligação com um cabo

Pode ouvir o som do equipamento ligado à tomada INPUT.



Utilizando a ligação BLUETOOTH

No exemplo seguinte, explicamos como receber e ouvir, neste sistema de altifalantes, o som reproduzido num telemóvel BLUETOOTH com função de reprodução de som.

Sincronização

Permite o reconhecimento mútuo entre um telemóvel BLUETOOTH e este sistema de altifalantes.

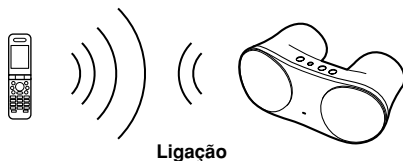


Para detalhes, consulte as páginas 10 e 11.



Ligação BLUETOOTH

Utilize o telemóvel BLUETOOTH para fazer a ligação BLUETOOTH.



Ouvir o som

Ouvir o som reproduzido no telemóvel BLUETOOTH através deste sistema de altifalantes.

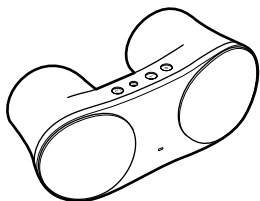


Para obter mais informações, consulte a página 12.

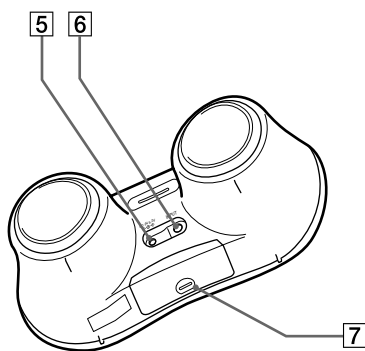
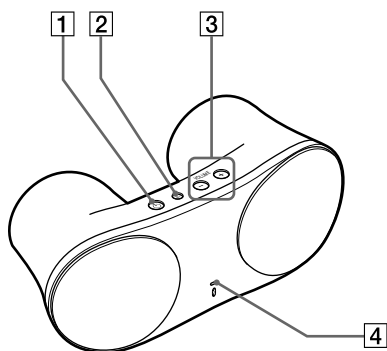
Desembalar

Verifique se recebeu os elementos seguintes:

- Sistema de altifalantes sem fios (1)
- Transformador de CA (1)
- Cabo de alimentação (1)
- Manual de instruções (1)




Localização e função das peças



1  **Indicador/Botão (ligação)**

Carregue para ligar o sistema de altifalantes. Carregue continuamente para o desligar.

O ícone  do botão acende-se, pisca ou apaga-se. (Consulte a página 10).

2 **Botão ID SET (sincronização)**

Para sincronizar com outro dispositivo BLUETOOTH.

3 **Botões VOLUME +/-**

Regular o volume.

Quando regula o volume para o máximo ou para o mínimo ouve um sinal sonoro.

4 **Indicador  (estado da comunicação)**

5 **Tomada DC IN 5.2 V**

Liga o transformador de CA fornecido.

6 **Tomada INPUT (entrada de áudio)**

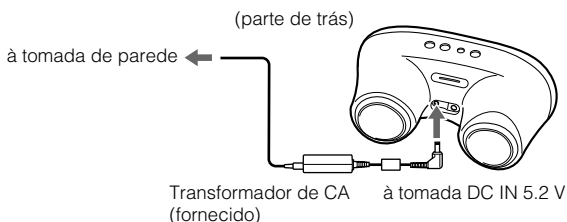
Liga à tomada LINE OUT ou à tomada para auscultadores de um computador, equipamento de áudio portátil, etc.

7 **Compartimento das pilhas**

Introduza três pilhas R6 (tamanho AA) (opcionais).

Fontes de alimentação

Utilizar a corrente da rede eléctrica



Quando liga o transformador de CA ao sistema de altifalantes, desliga automaticamente as pilhas internas.

Nota

Desligue o sistema, antes de ligar ou desligar o transformador de CA. Se não o fizer, pode provocar falhas no funcionamento.

Nota sobre o transformador de CA

Utilize apenas o transformador de CA fornecido. Não utilize nenhum outro transformador de CA para não danificar o sistema de altifalantes.

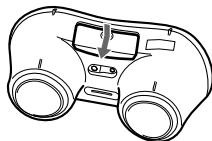


Utilizar com pilhas

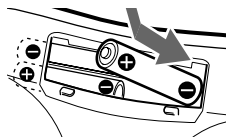
Instalação das pilhas

1 Abra a tampa do compartimento da pilha.

(parte de trás)



- 2 Introduza três pilhas R6 (tamanho AA) (opcionais). Alinhe os pólos + e - das pilhas com as marcas + e - do compartimento das pilhas.**



Substituição das pilhas

Quando as pilhas estão fracas, o indicador ⏻ começa a piscar e fica esbatido; o som da reprodução também pode ficar distorcido ou instável. Se isso acontecer, substitua todas as pilhas por novas.

Vida útil da pilha

(saída 5 mW + 5 mW)

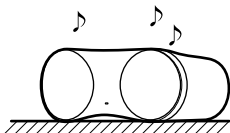
Tipo de pilha	Horas de utilização
Pilha alcalina LR6 (SG) da Sony	Aprox. 15 horas*
Pilha de manganês R6 da Sony	Aprox. 5 horas*

* O número de horas indicado acima pode variar com a temperatura ou as condições de utilização.

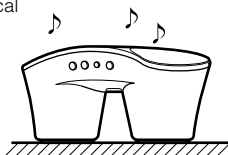
Instalar o sistema de altifalantes

Instale o sistema numa superfície nivelada, como se mostra abaixo. Este sistema pode ser instalado na horizontal ou na vertical.

Na horizontal



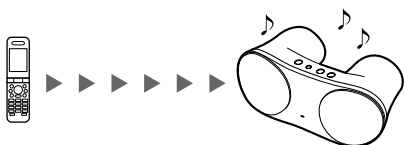
Na vertical



Utilizando a ligação BLUETOOTH

Utilizando a ligação BLUETOOTH, pode ouvir o som de um dispositivos fonte de áudio esteréo BLUETOOTH neste sistema de altifalantes, sem precisar de fios.

Exemplo



Telemóvel BLUETOOTH ou outro dispositivos fonte de áudio esteréo BLUETOOTH

Este sistema de altifalantes

Nota

Para informações sobre como utilizar o equipamento que quer ligar, consulte o manual de instruções fornecido com o equipamento.

Sincronização

O que é a sincronização?



Os dispositivos BLUETOOTH têm de ser “sincronizados” uns com os outros antecipadamente.

Depois de sincronizar os dispositivos BLUETOOTH, não tem de o fazer novamente, excepto nos seguintes casos:

- A informação de sincronização foi apagada depois de uma reparação, etc.
- O sistema de altifalantes está sincronizado com 9 ou mais dispositivos.
Este sistema de altifalantes só pode ser sincronizado com 8 dispositivos fonte de áudio estéreo BLUETOOTH no máximo. Se sincronizar um novo dispositivo e já houver 8 dispositivos sincronizados, aquele cuja última hora de ligação seja a mais antiga dos 8 dispositivos é substituído pelo novo.
- O sistema de altifalantes foi reiniciado.
Toda a informação de sincronização é apagada. (Consulte a página 20).


Consulte a página 11 para saber como sincronizar os dispositivos.

Os indicadores

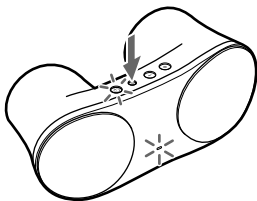
Estado	Indicador  (verde)	Indicador  (azul)
Sistema ligado	Acende-se	Desligado
Modo de sincronização	A piscar	A piscar
A ligar ou em comunicação	Acende-se	Acende-se



Sincronizar com outro dispositivo

Verifique os pontos seguintes antes de utilizar o sistema de altifalantes.

- O sistema está ligado a uma fonte de alimentação e o indicador  (verde) apaga-se.

1 Carregue no botão ID SET durante 7 segundos ou mais.



Quando o indicador  (verde) e o indicador  (azul) começarem a piscar simultaneamente, solte o botão. O sistema de altifalantes entra no modo de sincronização.

Nota

O modo de sincronização é cancelado e o sistema de altifalantes desliga-se passados cerca de 5 minutos. Se o sistema de altifalantes se desligar durante este procedimento, recomeça no passo 1.

2 Execute o procedimento de sincronização no dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH para detectar o sistema de altifalantes.

A lista dos dispositivos detectados aparece no visor do dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH.

O sistema de altifalantes aparece como “SRS-BTM30”.

Se não aparecer “SRS-BTM30”, repita a partir do passo 1.

Notas



- Quando fizer a sincronização, verifique se ambos os dispositivos BLUETOOTH estão a menos de 1 metro um do outro.
- Alguns dispositivos não podem mostrar a lista de dispositivos detectados.

3 Seleccione a indicação “SRS-BTM30” que aparece no visor do dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH.

4 Se aparecer um pedido de introdução de palavra-passe* no visor do dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH, introduza “0000”.

* A palavra-passe pode ser designada por “Passkey”, “PIN code”, “PIN number” ou “Password”.

5 Inicie a ligação BLUETOOTH no dispositivo BLUETOOTH.

Nalguns dispositivos fonte de áudio estéreo BLUETOOTH a ligação ao sistema de altifalantes pode estabelecer-se automaticamente depois de terminada a sincronização. Quando a ligação BLUETOOTH é estabelecida correctamente, o indicador  (verde) e o indicador  (azul) acendem-se indicando que a sincronização está terminada e a informação respectiva é memorizada no sistema de altifalantes.

Nota

Se desligar o sistema de altifalantes ou o dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH, antes da ligação BLUETOOTH estar terminada, a informação de sincronização não é memorizada.

Se fizer a sincronização com um dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH que não mostre uma lista dos dispositivos detectados ou que não tenha visor

Pode sincronizar o dispositivo definindo o sistema de altifalantes e o dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH para o modo de sincronização. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo.

Se a sincronização não for concluída

Recomece no passo 1.

Sugestão

Para fazer a sincronização com outros dispositivos BLUETOOTH, repita os passos 1 a 5 para cada dispositivo.

Nota

A palavra-passe do sistema de altifalantes é “0000”. Não pode sincronizar estes altifalantes com um dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH cuja palavra-passe não seja “0000”.

Ouvir o som

Verifique os pontos seguintes antes de utilizar o sistema de altifalantes.

- A função BLUETOOTH do dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH está activada.
- A sincronização do sistema de altifalantes com o dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH está concluída.
- Se tiver estado a ouvir o som do dispositivo fonte ligado à tomada INPUT, interrompa a reprodução e desligue o dispositivo.

1 Carregue no botão para ligar o sistema de altifalantes.

2 Inicie a ligação BLUETOOTH no dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH.

3 Inicie a reprodução no dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH.

Nota

Se o dispositivo fonte tiver a função de intensificação de graves ou de equalizador, desactive-a. Se estas funções estiverem activadas, o som pode ficar distorcido.

4 Regule o volume.

Regule o volume do dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH para um nível moderado e carregue nos botões VOLUME +/- do sistema de altifalantes.

Nota

Quando regula o volume para o máximo ou para o mínimo ouve um sinal sonoro.

Notas

- Nos seguintes casos, tem de estabelecer novamente a ligação BLUETOOTH.
 - O sistema de altifalantes não se liga.
 - O dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH não liga ou tem a função BLUETOOTH desactivada.
 - A função BLUETOOTH do sistema de altifalantes ou do dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH está no modo de suspensão.
 - A ligação BLUETOOTH não está estabelecida.
- Se utilizar ao mesmo tempo o dispositivo BLUETOOTH ligado e o dispositivo ligado à tomada INPUT, pode ouvir o som de ambos.

Para acabar de ouvir

Termine a ligação BLUETOOTH com uma das seguintes operações.

- Utilize o dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH para terminar a ligação. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo.
- Desligue o dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH.
- Desligue o sistema de altifalantes.

Sugestão

Podem regular o volume do sistema de altifalantes com Volume UP/DOWN do dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH compatível com AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile). Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo.

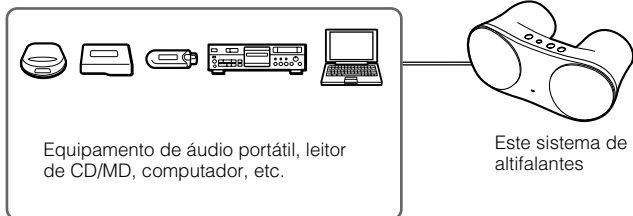
Nota

Consoante o dispositivo, pode não conseguir controlar o volume deste aparelho.

Fazer a ligação utilizando um cabo

Pode ouvir o som de um equipamento ligado à tomada INPUT.

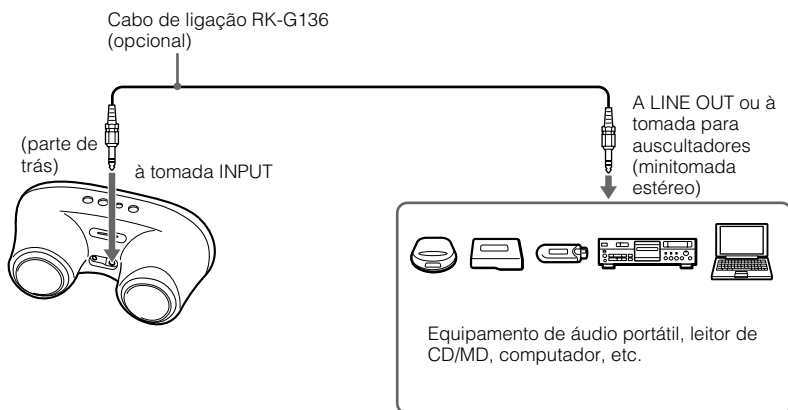
Exemplo



Nota

Para obter informações sobre como utilizar o dispositivo que quer ligar, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo.

Ligar o sistema de altifalantes



Ligue o sistema de altifalantes ao equipamento fonte.

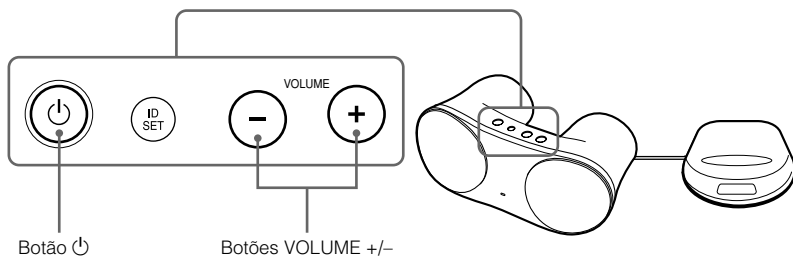
Se o sistema estiver ligado à tomada mono do dispositivo fonte

Pode não ouvir o som do altifalante direito. Nesse caso, utilize o adaptador de ficha PC-236MS opcional*.

Para fazer a ligação a uma tomada estéreo tipo fono para auscultadores

Utilize o cabo de ligação RK-G136 e o adaptador de ficha PC-234S opcionais ou os cabos de ligação RK-G136 e RK-G138 opcionais.*


* Os acessórios opcionais indicados acima não são fornecidos nalgumas áreas.



Verifique os pontos seguintes antes de utilizar o sistema de altifalantes.

- Se estiver a ouvir o som do dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH, interrompa a reprodução no dispositivo ou termine a ligação BLUETOOTH.

1 Carregue no botão para ligar o sistema de altifalantes.

O indicador  acende-se.

2 Inicie a reprodução no dispositivo fonte.


3 Regule o volume.

Regule o volume do dispositivo fonte para um nível moderado e carregue nos botões VOLUME +/- do sistema de altifalantes.

Nota

Quando regula o volume para o máximo ou para o mínimo ouve um sinal sonoro.

4 Carregue continuamente no botão para desligar o sistema de altifalantes quando acabar de o utilizar.

O indicador  apaga-se.

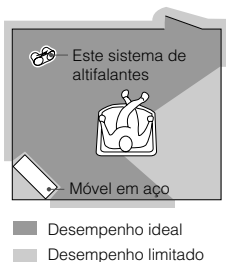
Notas

- Se ligar o sistema de altifalantes a um equipamento com um sintonizador ou rádio integrado, a sensibilidade pode diminuir de forma significativa ou não conseguir receber a transmissão de rádio.
- Se o dispositivo fonte tiver a função de intensificação de graves ou de equalizador, desactive-a. Se estas funções estiverem activadas, o som pode ficar distorcido.
- Se a saída para auscultadores do dispositivo fonte tiver um selector de linha, ouve um som de melhor qualidade se o ligar. Para detalhes, consulte o manual de instruções do equipamento fonte.
- Se utilizar ao mesmo tempo o dispositivo BLUETOOTH ligado e o dispositivo ligado à tomada INPUT, pode ouvir o som de ambos.

Precauções

Comunicação BLUETOOTH

- A tecnologia sem fios BLUETOOTH funciona a uma distância máxima de cerca de 10 metros. A distância máxima de comunicação pode variar consoante os obstáculos (pessoa, metal, parede, etc.) ou o ambiente electromagnético.



- As seguintes condições podem afectar a sensibilidade da comunicação BLUETOOTH.
 - Existe um obstáculo como, por exemplo, uma pessoa, metal ou parede, entre o sistema de altifalantes e o dispositivo BLUETOOTH.
 - Alguém está a utilizar um dispositivo com frequência de 2,4 GHz como, por exemplo, um dispositivo LAN sem fios, telefone sem fios ou forno microondas, perto do sistema de altifalantes.
 - O sistema está instalado numa prateleira de aço.
- Dado que os dispositivos BLUETOOTH e LAN sem fios (IEEE802.11b/g) utilizam a mesma frequência, se utilizar estes altifalantes perto de um dispositivo LAN sem fios, pode haver interferência de microondas resultando na deterioração da velocidade de comunicação, em ruído ou numa ligação inválida. Nesse caso, faça o indicado a seguir.
 - Utilize estes altifalantes a pelo menos 10 m do dispositivo LAN sem fios.
 - Se estiver a utilizar o sistema de altifalantes a uma distância de 10 m de um dispositivo LAN sem fios, desligue este último.
 - Coloque o sistema de altifalantes e o dispositivo BLUETOOTH o mais perto possível um do outro.
- A emissão de microondas de um dispositivo BLUETOOTH pode afectar o funcionamento de dispositivos médicos electrónicos. Dado que podem provocar um acidente, desligue o sistema de altifalantes e outros dispositivos BLUETOOTH nos seguintes locais:
 - onde houver gás inflamável, num hospital, comboio, avião ou estação de serviço
 - perto de portas automáticas ou de um alarme de incêndio
- Este sistema de altifalantes tem funções de segurança que respeitam a norma BLUETOOTH e fornecem uma ligação segura quando se utiliza a tecnologia BLUETOOTH sem fios mas, dependendo do ajuste, a segurança pode não ser suficiente. Tenha cuidado quando comunicar através da tecnologia BLUETOOTH sem fios.
- Não assumimos nenhuma responsabilidade relativamente a fugas de informação durante a comunicação BLUETOOTH.
- Não é possível garantir a ligação com todos os dispositivos BLUETOOTH.
 - É necessário um dispositivo que esteja autenticado e cuja função BLUETOOTH esteja em conformidade com a norma BLUETOOTH especificada pela BLUETOOTH SIG.
 - Mesmo que o dispositivo ligado esteja em conformidade com a norma BLUETOOTH acima mencionada, determinados dispositivos podem não ficar ligados ou funcionar correctamente em função das respectivas características ou especificações.
- Dependendo do dispositivo que vai ligar, pode demorar algum tempo a iniciar a comunicação.

Notas para utilização com um telemóvel


- Não pode utilizar este sistema de altifalantes para falar ao telefone, mesmo que estabeleça a ligação BLUETOOTH entre o sistema e um telemóvel.
- Para obter informações sobre o funcionamento do telemóvel quando receber uma chamada telefónica enquanto transmite som utilizando a ligação BLUETOOTH, consulte o manual de instruções fornecido com o telemóvel.

Segurança

A placa de identificação que inclui a tensão de funcionamento, o consumo de energia, etc., encontra-se na parte de trás do sistema de altifalantes.

- Antes de utilizar o sistema, verifique se a tensão de funcionamento respectiva é igual à da rede eléctrica local.

Local onde foi adquirido	Tensão de funcionamento
Todos os países/regiões 100-240 V CA, 50/60 Hz	

- Utilize apenas o transformador de CA fornecido.
- Se não tencionar utilizar o sistema durante muito tempo, depois de o utilizar com o transformador de CA, desligue este último da tomada de parede. Não basta desligar o botão  para desligar o transformador de CA.

Instalação

- Não instale o sistema de altifalantes em posição inclinada.
- Não deixe o sistema perto de fontes de calor nem em locais expostos à luz solar directa, choques mecânicos, com demasiado pó, areia, humidade ou chuva.

Funcionamento

- Não abra a caixa. A assistência técnica só pode ser prestada por técnicos qualificados.
- Se deixar cair algum objecto ou líquido dentro do sistema, mande-o verificar por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo.
- Embora o sistema tenha uma protecção anti-magnética, não deixe cassetes gravadas, relógios, cartões de crédito ou disquetes com códigos magnéticos em frente dele durante muito tempo.

Limpeza

Não utilize álcool, diluente nem benzina para limpar a caixa.

Se a imagem do televisor ou do monitor aparecer distorcida devido ao magnetismo

Embora o sistema tenha uma protecção anti-magnética, em alguns casos a imagem de certos televisores/computadores pode aparecer distorcida devido ao magnetismo. Se isto acontecer, desligue o televisor/computador e volte a ligá-lo passados 15 a 30 minutos. No caso de um computador, tome as medidas adequadas, como guardar os dados, antes de o desligar. Se não conseguir melhorar a imagem, afaste mais o sistema do televisor/computador.

Além disso, não coloque objectos com ímanes perto do televisor/computador, como móveis de áudio, mesas de televisor, brinquedos etc. Isto pode provocar distorções magnéticas nas imagens devido à interacção com o sistema.

Outros

- Se tiver dúvidas ou problemas relativos a este sistema de altifalantes que não estejam descritos neste manual, contacte o agente Sony mais próximo.
- Se o problema persistir, consulte o agente Sony mais próximo.

O que é a tecnologia BLUETOOTH?

A tecnologia sem fios BLUETOOTH é uma tecnologia sem fios de curto alcance que permite a comunicação de dados sem fios entre dispositivos digitais como, por exemplo, um computador ou máquina fotográfica digital.

A tecnologia sem fios BLUETOOTH funciona a uma distância máxima de cerca de 10 metros. O habitual é ligar dois dispositivos, mas alguns dispositivos admitem a ligação a vários dispositivos ao mesmo tempo.*

Não tem de utilizar um cabo para ligação dado que a tecnologia BLUETOOTH é uma tecnologia sem fios, nem é necessário virar os dispositivos um para o outro, como acontece com a tecnologia de infravermelhos. Pode, por exemplo, utilizar um dispositivo como este numa mala/pasta ou no bolso.

A tecnologia BLUETOOTH é uma norma internacional suportada por milhões de empresas em todo o mundo e utilizada por várias empresas a nível mundial.

* Não pode ligar este sistema de altifalantes a vários dispositivos ao mesmo tempo.

Sistema de comunicação e perfis BLUETOOTH compatíveis deste sistema

O perfil é a standardização da função para cada especificação de dispositivo BLUETOOTH. Este sistema de altifalantes é compatível com os seguintes perfis e versão BLUETOOTH:

Sistema de comunicação: Especificação BLUETOOTH versão 2.0

Perfis BLUETOOTH compatíveis:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile) Volume UP/DOWN

Resolução de problemas

Se surgirem problemas na utilização do sistema de altifalantes, recorra à seguinte lista de verificação. Se o problema persistir, consulte o agente Sony mais próximo.

Normal

Não se ouve o som

- Verifique se o sistema de altifalantes e o dispositivo fonte estão ligados.
- Aumente o volume do sistema de altifalantes.
- Substitua todas as pilhas por novas, se estiver a utilizá-las com o sistema.
- Aumente o mais possível o volume do dispositivo fonte até o som não ficar distorcido. Para mais informações sobre a regulação do volume, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo.
- Verifique se todas as ligações estão correctas.

Nível de som baixo

- Aumente o mais possível o volume do dispositivo fonte até o som não ficar distorcido. Para mais informações sobre a regulação do volume, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo.
- Aumente o volume do sistema de altifalantes.
- Substitua todas as pilhas por novas, se estiver a utilizá-las com o sistema.


Som distorcido

- Baixe o volume do dispositivo fonte até o som deixar de ficar distorcido. Para mais informações sobre a regulação do volume, consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo.
- Se o dispositivo fonte tiver a função de intensificação de graves, desactive-a.
- Baixe o volume do sistema de altifalantes.
- Substitua todas as pilhas por novas, se estiver a utilizá-las com o sistema.

Há ruído e zumbidos na saída de som dos altifalantes.

- Verifique se todas as ligações estão correctas.
- Verifique se nenhum dos dispositivos de áudio está demasiado perto do televisor.

A luminosidade do indicador é instável.

- A luminosidade do indicador  pode tornar-se instável quando aumenta o volume. Isso não é sinal de avaria.

Quando utilizar a ligação BLUETOOTH

Não se ouve o som

- Verifique se o sistema de altifalantes não está demasiado afastado do dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH ou se não está a receber interferências de uma LAN sem fios, outro dispositivo sem fios de 2,4 GHz ou de um forno microondas.
- Verifique se a ligação BLUETOOTH é correctamente estabelecida entre o sistema de altifalantes e o dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH.
- Sincronize novamente o sistema de altifalantes e o dispositivo fonte de áudio estéreo BLUETOOTH.

O som salta ou a distância de comunicação é curta.

- Se um dispositivo que gera radiações electromagnéticas como, por exemplo, uma LAN sem fios, outro(s) dispositivo(s) BLUETOOTH ou um forno microondas, estiver próximo, afaste o sistema de altifalantes deste tipo de fonte.
- Retire todos os obstáculos existentes entre o sistema de altifalantes e outro dispositivo BLUETOOTH ou afaste-o do obstáculo.
- Coloque o sistema de altifalantes e outro(s) dispositivo(s) BLUETOOTH o mais perto possível.
- Mude o sistema de altifalantes de posição.
- Mude o outro dispositivo BLUETOOTH de posição.

Não é possível efectuar a sincronização.



- Aproxime mais o sistema de altifalantes do dispositivo BLUETOOTH.



O som está atrasado.

- Se estiver a ver televisão ou um DVD através da ligação BLUETOOTH através deste sistema de altifalante, o som pode ser emitido após a imagem.

Inicializar o sistema de altifalantes

Pode repor as predefinições do sistema de altifalantes e apagar todas as informações de sincronização.

- 1 Se o sistema de altifalantes estiver ligado, carregue continuamente no botão  para o desligar.**
- 2 Carregue continuamente no botão  e no botão ID SET durante 7 segundos ou mais.**

O indicador  (verde) e o indicador  (azul) piscam quatro vezes e o sistema de altifalantes volta às predefinições. Toda a informação de sincronização é apagada.

Características técnicas

Altifalantes

Sistema de altifalantes

48 mm, gama total, protecção anti-magnética

Caixa tipo

Bass reflex

Impedância

4 Ω

Potência nominal de entrada

3 W

Potência máxima de entrada

6 W

Amplificador

Saída nominal

3 W + 3 W (10% T.H.D., 1 kHz, 4 Ω)

Intensificação de graves

MEGA BASS

Entrada de áudio

Minitomada estéreo \times 1

Impedância de entrada

4,7 k Ω (a 1 kHz)

Geral

Alimentação

Três pilhas R6 (tamanho AA), CC 5,2V
(transformador de CA fornecido)

Dimensões (l/a/p)

aprox. 280 \times 111 \times 140 mm

Peso

aprox. 750 g (incluindo as pilhas)

Sistema de comunicação

Especificação BLUETOOTH versão 2.0

Saída

Classe de potência 2 da especificação
BLUETOOTH

Distância máxima de comunicação

Linha de mira de cerca de 10 m*¹

Banda de frequências

Banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Método de modulação

FHSS

Perfis BLUETOOTH compatíveis*²

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio/Visual Remote Control Profile)

Volume UP/DOWN

Codecs suportados*³

SBC*⁴, MP3

*¹ A distância de alcance real pode variar com factores, como obstáculos entre os dispositivos, campos magnéticos à volta de um forno de microondas, electricidade estática, sensibilidade da recepção, desempenho da antena, sistema operativo, aplicação de software, etc.

*² Os perfis da norma BLUETOOTH indicam o objectivo da comunicação BLUETOOTH entre os dispositivos.

*³ Codec: Compressão do sinal de áudio e formato de conversão

*⁴ Codec da sub-banda

Acessórios fornecidos

Cabo de alimentação (1)

Transformador de CA (1)

Manual de instruções (1)

Acessórios opcionais

Cabo de ligação RK-G136, RK-G138

Adaptador de ficha PC-234S, PC-236MS

Os acessórios opcionais indicados acima não são fornecidos nalgumas áreas.

Design e especificações sujeitos a alterações sem aviso prévio.

<http://www.sony.net/>



Printed on 70% or more recycled paper
using VOC (Volatile Organic
Compound)-free vegetable oil based ink.

Printed in Malaysia



* 2 6 9 5 0 6 5 3 1 * (1)